

# AC2401

Použití vateřská příručka



Model: AC2401

Kód produktu: 380019

Dátum: 13. 10. 2021

Verzia: v1.0

379990 (š vajeřarska zaeřřka)

**EUROM**<sup>®</sup>

POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974

Toto zariadenie je vhodné len na použitie v karavanoch a kempingoch.

Tento spotrebič je vhodný len na použitie v karavanoch a obytných autách.

Toto zariadenie je vhodné len na použitie v karavanoch a obytných autách.

Toto zariadenie je určené len na použitie v karavanoch a obytných autách.

Toto zariadenie je vhodné len na použitie v karavanoch a kempingoch.

Tento spotrebič je vhodný len na použitie v karavanoch a obytných autách.

Toto zariadenie je určené len na použitie v karavanoch a obytných autách.

Toto zariadenie je vhodné len na použitie v karavanoch a obytných autách.

Zariadenie je možné použiť v karavanoch aj mobilných domoch.

Blahoželáme vám k zakúpeniu tohto zariadenia EUROM. Kúpili ste si kvalitný prí stroj, ktorý sa vám bude páčiť ešte dlhé roky. Pozorným a opatrným používaním tohto zariadenia znížite riziko zranenia osôb alebo poškodenia majetku.



Pozn

Pred montážou, inštaláciou a používaním zariadenia si pozorne prečítajte tento návod a uistite sa, že všetkému rozumiete.

## Úvod

Tento návod popisuje správne a bezpečné používanie tohto zariadenia. Uchovajte si tento návod pre budúce použitie. Návod je nenahradiiteľnou súčasťou prí stroja a v prípade ďalšieho predaja alebo výmeny je nutné ho odovzdať novému majiteľovi.

Táto prí ručka bola zostavená s maximálnou starostlivosťou. Napriek tomu si vyhradujeme právo túto prí ručku kedykoľvek vylepšiť a upraviť.

Použitie obrázky sa môžu líšiť.

Nasledujúce symboly a výrazy sa v tejto prí ručke používajú na upozornenie čitateľa a na bezpečnostné problémy a dôležité informácie:



POZOR

Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov môže viesť k zraneniu operátora alebo okolostojacich osôb, k malému a/alebo strednému poškodeniu produktu alebo životného prostredia.




Pozn

Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov môže viesť k menšiemu alebo strednému poškodeniu produktu alebo životného prostredia.

## Záruka

EUROM ponúka na toto zariadenie záruku 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Na opotrebovanie v dôsledku bežného používania sa záruka nevzťahuje. Záruka zaniká, ak je chyba spôsobená neúmyselným alebo neopatrným používaním zariadenia. Výrobca, dovozca a dodávateľ nezodpovedajú za nesprávne zapojenia.

## Identifikácia

<b>EUROM</b> <sup>®</sup> POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974 <b>AC2401</b> Art.nr. 380019	
<b>Voltage</b>	220-240V / 50Hz
<b>Power consumption</b>	450 Watt
<b>Cooling capacity</b>	2559 BTU
<b>Cooling liquid</b>	R134a (220gr)
<b>Pressure</b>	1,42 MPa
<b>Underpressure</b>	0,34 MPa
<b>Max. allowable pressure</b>	15 MPa
<b>Outdoor unit</b>	IP24
<b>Batchno.</b>	*****
	
<small>EUROM - KOKOSSTRAAT 20 - 8281 JC - GENEWUIDEN - NETHERLANDS</small>	

Obrázok 1

<b>EUROM</b> <sup>®</sup> POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974 <b>AC2401 Swiss plug</b> Art.nr. 379990	
<b>Voltage</b>	220-240V / 50Hz
<b>Power consumption</b>	450 Watt
<b>Cooling capacity</b>	2559 BTU
<b>Cooling liquid</b>	R134a (220gr)
<b>Pressure</b>	1,42 MPa
<b>Underpressure</b>	0,34 MPa
<b>Max. allowable pressure</b>	15 MPa
<b>Outdoor unit</b>	IP24
<b>Batchno.</b>	*****
	
<small>EUROM - KOKOSSTRAAT 20 - 8281 JC - GENEWUIDEN - NETHERLANDS</small>	

Obrázok 2

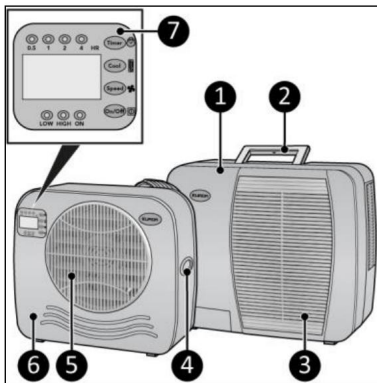
## Špecifikácie

Typ:	AC2401
Veľkosť produktu vnútornej jednotky:	185 x 395 x 360 mm
Veľkosť produktu vonkajšej jednotky:	200 x 440 x 380 mm
Hmotnosť :	20,5 kg
Rozpätie:	220-240 V / 50 Hz
Spotreba energie:	450 W
Spotreba energie:	2 A
Chladiaci výkon:	750 W (2 558 Btu)
Chladiaca kvapalina:	R134a (220 g)
Typ kompresora:	Spinning
Prúd vzduchu:	200-300 m <sup>3</sup> /H
Prevádzková teplota:	16-35 °C
Stupeň ochrany vonkajšej jednotky:	IP24
Stupeň ochrany vnútornej jednotky:	IP20
Trieda ochrany:	trieda I

Popis AC2401 je

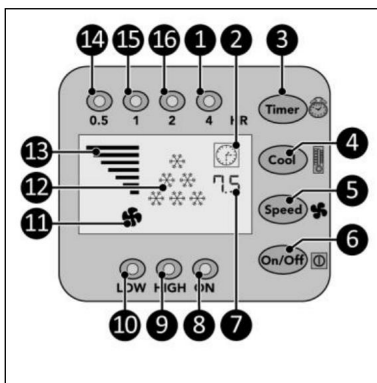
ľahko použiteľná, prenosná klimatizácia len na použitie v karavane (obrázok 3). Zariadenie nepretržite chladí a automaticky odvádza skondenзованú vodu.

1. Vonkajšia jednotka
2. Rukoväť
3. Mriežka nasávania vzduchu
4. Rukoväť
5. Mriežka výstupu vzduchu
6. Vnútorňa jednotka
7. Ovládací panel a LED displej



Obrázok 3

- Ovládací panel a LED displej
1. Indikácia chladenia
  2. Indikácia chladenia
  3. Indikácia chladenia
  4. Tlačidlo časovača
  5. Tlačidlo rýchlosti
  6. Tlačidlo ON/OFF
  7. Indikácia času
  8. Indikácia napájania
  9. Indikácia vysokej úrovne
  10. Nízka indikácia
  11. Indikácia úrovne chladenia
  12. Indikácia rýchlosti
  13. Indikácia rýchlosti
  14. Indikácia 0,5 hodiny
  15. Indikácia 1 hodiny
  16. Indikácia 2 hodiny




Obrázok 4

17. Bezpečnosť

Dôkladne si prečítajte tieto bezpečnostné pokyny a uistite sa, že všetky sú vám zrozumiteľné. Nesprávne použitie môže viesť k zraneniam a zrušeniu záruky EUROM.


Tento spotrebič je vhodný pre osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí (vrátane detí). Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí, nepovolajte osobám a domácim zvieratám. Nikdy nenechávajte zapnuté zariadenie bez dozoru.

## Vš eobecné bezpečnostné pokyny




**POZOR**

- Uistite sa, že na zariadenie ani do neho nestrieka voda.
- Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody alebo iných tekutín.
- Nikdy nekladajte prsty alebo iné predmety do otvorov v zariadení zariadenie.
- Nevystavujte zariadenie silným vibráciám alebo mechanickým nárazom daň



**Pozn**


Uistite sa, že je zariadenie vždy vo zvislej polohe. Ak spotrebič alebo jeho časť leží alebo vodorovne, pred použitím počkajte 2 hodiny.



**Pozn**

Počas používania zariadenie nezakrývajte. Textílie, závesy, stanové plachty a iné horľavé materiály udržiavajte v minimálnej vzdialenosti 30 centimetrov od zariadenia, aby ste znížili riziko požiaru.

## Bezpečnosť počas používania



**POZOR**

Zariadenie nepoužívajte:

- ležiace, naklonené, krivé alebo naklonené;
- ak sú diely špinavé alebo mokré;
- ak spozorujete zvláštny zvuk, zápach alebo dym;
- v blízkosti vodného zdroja, ako je umývadlo, sprcha alebo bazén;
- v daždi (odolnosť vonkajšej jednotky do 10 litrov za minútu)
- na stálom a priamom slnečnom svetle;
- v blízkosti alebo v prachu a špinavom prostredí, ako je napríklad stavenisko;
- v blízkosti horľavých materiálov, kvapalín alebo výparov, ako sú spreje proti hmyzu, striekajúci olej, plynové fláše alebo plynové potrubia;
- v blízkosti zdrojov tepla alebo otvoreného ohňa;
- v kombinácii so zariadením, ktoré automaticky zapí na zariadenie, ako je časovač stmievača alebo iné podobné zariadenie.

Ak zariadenie, napájací kábel alebo zástrčka vykazuje poškodenie alebo poruchu, okamžite ho vyradte z prevádzky a odpojte ho napájanie okamžite.

## Doprava a skladovanie



### Pozn

Počas prepravy karavanu alebo karavanu nenechávajte zariadenie visieť .  
Pred premiestnením vnútornej jednotky musí byť najprv vypustený vzduch  
odstránením jedného z dvoch uzáverov.

- Pred uskladnením zariadenie vyčistite.
- Zariadenie prepravujte vo vzpriamenej polohe.
- Zariadenie skladujte vo zvislej polohe v pôvodnom obale na chladnom, suchom a bezprašnom mieste.

## Inštalácia

Zariadenie je zabalené v jednej krabici. Odstráňte všetok obalový materiál a skontrolujte, či zariadenie nie je poškodené. Ak je zariadenie poškodené, nepoužívajte ho, ale v takom prípade vždy najskôr kontaktujte svojho dodávateľa. Uchovajte obal pre bezpečné skladovanie a prepravu.



### POZOR

Nezasúvajte zástrčku do zásuvky, kým nie je spotrebič správne  
zmontovaný.

Nepoužívajte predĺžovací kábel, pretože to môže spôsobiť prehriatie a  
požiar. Ak je predĺžovací kábel nevyhnutný, použite nepoškodenú a  
uzemnenú verziu. Použite predĺžovací kábel s minimálnym výkonom 450 wattov.  
Predĺžovací kábel vždy úplne odviňte, aby ste zabránili prehriatiu.



### Pozn

Uistite sa, že hlavné napätie je rovnaké ako napätie uvedené na identifikačnom  
štítku zariadenia. Všetky elektrické spoje musia zostať suché za každých  
okolností suché.

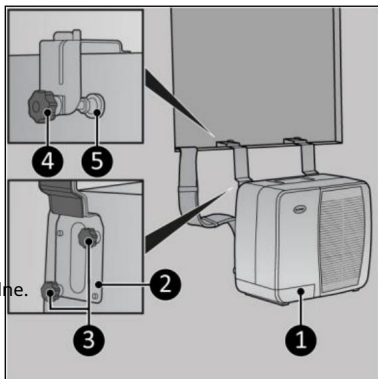
1. Otvorte inštaláčny video s kódom QR (obrázok 5) alebo prejdite na stránku [www.eurom.nl](http://www.eurom.nl).



Obrázok 5

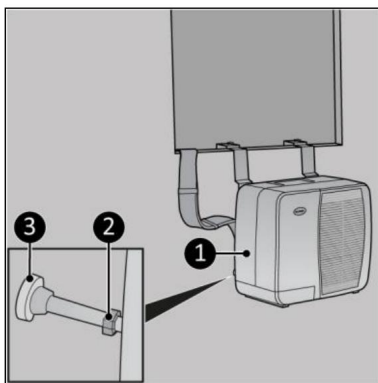
### Inštalácia vonkajšej jednotky

1. Pripevnite veľké držiaky (Obrázok 6, poz. 2) k vonkajšej jednotke (Obrázok 6, položka 1) utiahnutím dvoch uzáverov skrutiek na konzolu (Obrázok 6, položka 3).
2. Zaveste vonkajšiu jednotku (Obrázok 6, položka 1) na požadované okno a uistite sa, že je vnútorná jednotka pevne umiestnená na stole.
3. Utiahnite nastavovaciu skrutku (Obrázok 6, položka 4) na konzolu. Uistite sa, že nárazník (obrázok 6, položka 5) je umiestnený vertikálne. V prípade potreby použite odnímateľný blok na tenšie steny alebo okenné rámy.



Obrázok 6

4. Utiahnutím matice (Obrázok 7, položka 2) na nastavovacej skrutke sa uistíte, že vonkajšia jednotka (Obrázok 7, položka 1) vo vodorovnej polohe. Uistite sa, že nárazník (obrázok 7, položka 3) je umiestnený vertikálne.



Obrázok 7

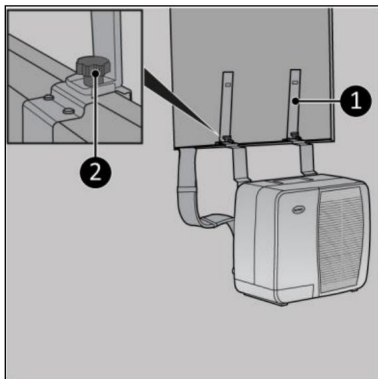
### Inštalácia vnútornej jednotky

Vnútrotnú jednotku je možné umiestniť na pevný stôl alebo zavesiť na nosné konzoly.



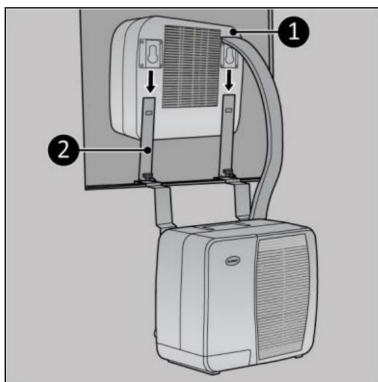
Podporné konzoly (voliteľné)

1. Pripevnite podporné konzoly (Obrázok 8, poz. 1) na konzoly vonkajšej jednotky utiahnutím skrutkovacieho uzáveru na konzolu (Obrázok 8, položka 2).



Obrázok 8

2. Posuňte vnútornú jednotku cez nosné konzoly (obrázok 9, položka 2).
3. Ak chcete zariadenie vybrať, zdvihnite ho a posuňte v opačnom smere.



Obrázok 9

## Prevádzka

### POZOR

Pred každým použitím skontrolujte, či:

- oba uzávery sú namontované na zadnej strane vnútornej jednotky;



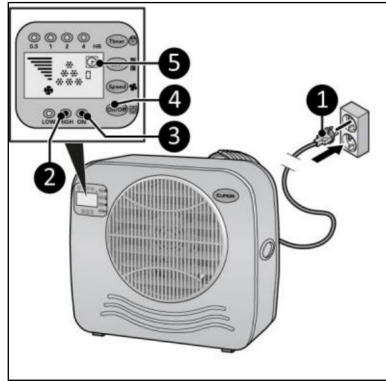
- pred použitím zariadenia máte suché ruky;
- zariadenie je čisté a suché;
- zariadenie nie je poškodené;
- zariadenie nie je zakryté alebo zablokované;
- zariadenie stojí alebo visí pevne a vodorovne.



### Pozn

Zariadenie pracuje pri teplote okolia do 42°C pri vysokej rýchlosti a do 38°C pri nížšej rýchlosti.

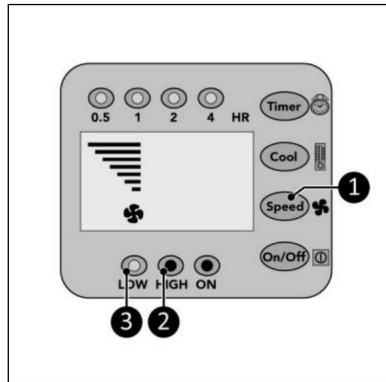
1. Skontrolujte, či je zariadenie správne namontované.
  2. Zapojte zástrčku (Obrázok 10, položka 1).  
uzemnená zásuvka, ktorá je ľahko dostupná.  
Použite uzemnenú zásuvku s minimálnym  
výkonom 450 wattov.
  3. Zaznejú tri pípnutie, ktoré indikujú, že  
zariadenie je pripravené na použitie.
- Stlačte tlačidlo ON/OFF (Obrázok 10,  
poz. 4) a rozsvieti sa indikátor prúdu (obrázok  
10, položka 3) a indikátor vysokého napätia  
(obrázok 10, položka 2). Na displeji sa  
zobrazí indikácia času a 6 indikátorov  
chladenia (obrázok 10, položka 5). Zariadenie  
teraz pracuje s vysokou kapacitou.



Obrázok 10

#### Nastavenie rýchlosti

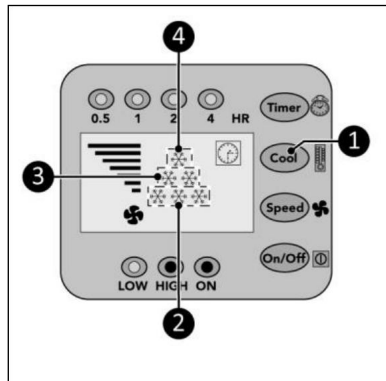
1. Opakovaným stláčaním tlačidla rýchlosti (Obrázok  
11, položka 1) nastavte požadovanú rýchlosť :
- Vysoká: indikácia vysokej hodnoty (obrázok 11,  
poz. 2) sa rozsvieti a graf rýchlosti ukazuje 7  
pruhov.
  - Nízka: indikátor nízkej úrovne (obrázok  
11, položka 3) sa rozsvieti a graf rýchlosti  
ukazuje 4 ťahy.



Obrázok 11

#### Nastavenia chladenia

1. Opakovane stláčajte tlačidlo chladenia  
(Obrázok 12, položka 1) na nastavenie  
požadovanej teploty okolia:
- 28 °C, na displeji sa zobrazí 1 indikácia chladenia  
(obrázok 12, položka 4).
  - 25 °C, na displeji sa zobrazia 2 indikátory chladenia  
(obrázok 12, položka 3).
  - 22 °C, na displeji sa zobrazia 3 indikácie chladenia  
(obrázok 12, položka 2).
  - <22 °C, na displeji sa zobrazia 6 indikácií chladenia  
znova (obrázok 12, položky 2, 3 a 4).



Obrázok 12

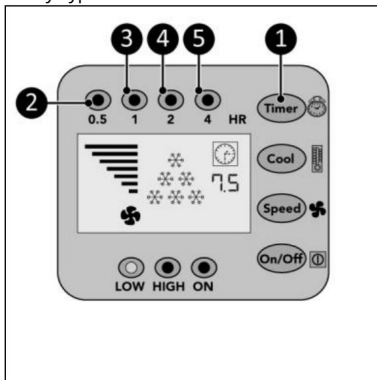
## Časovač

Po uplynutí nastaveného času odpořtavanja sa prí stroj automaticky vypne.

### 1. Opakovane stláčajte tlačidlo časovača

(Obrázok 13, polož ka 1) na spustenie odpořtavicieho časovača začať :

- 0,5 hodiny: rozsvieti sa indikátor 0,5 hodiny (obrázok 13, polož ka 2);
- 1 hodina: indikácia 1 hodiny (obrázok 13, poz. 3) svieti;
- 2 hodiny: indikácia 2 hodí n (obrázok 13, poz. 4) svieti;
- 4 hodiny: indikácia 4 hodí n (obrázok 13, poz. 5) svieti;
- 7,5 hodiny: indikácia 0,5 hodiny, indikácia 1 hodiny, indikácia 2 hodí n a indikácia 4 hodí n (obrázok 13, poz. 2, 3, 4 a 5) no tak.



Obrázok 13

## Odvod kondenzovanej vody

Automaticky

Keď kondenzát v zbernej nádobe vnútornej jednotky dosiahne určitú výš ku (0,8 litra), čerpadlo ho automaticky odvedie do kondenzátora vo vonkajš ej jednotke. Vo vonkajš ej jednotke sa voda ľaštoľne vyparí odvodom teplého vzduchu. Zvyš ná voda sa odvádzá cez odtokové potrubie v spodnej ľašti vonkajš ej jednotky.

Manuálne

Ak dôjde k poruche automatického vypúš ť ania, budete na 20 sekúnd počúť výstraž ný signál a zariadenie sa vypne. Potom je potrebné vodu odstrániť ruľne.

1. Odstráňte zástrčku v spodnej ľašti vnútornej jednotky.
2. Prípojte dodanú vypúš ť aciu hadicu k spodnej ľašti vnútornej jednotky.
3. Znova zapnite zariadenie. Zariadenie je moľné doľasne pouľvať týmto spôsobom, aj s chybným čerpadlom.

## Po operácii



Pozn

Na odpojenie alebo prenáš anie zariadenia nepouľí vajte napájací kábel. Napájací kábel nenaví jajte prí ľiš tesne alebo v ostrých uhloch. Neomotávajte napájací kábel okolo zariadenia.

1. Uistíte sa, ť e je zariadenie vypnuté a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky (Obrázok 14, polož ka 1).
2. Pred dotykom nechajte zariadenie vychladnúť .
3. Zviľte napájací kábel.

## Upozornenie



POZOR

Nevykonávajte žiadne opravy ani úpravy tohto zariadenia.

Údržbu a opravy musí vykonávať odborník autorizovaný EUROM. Ak je poškodený elektrický kábel a/alebo elektrická zástrčka, musí ich vymeniť výrobca, servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo rizikám.

## Upratovanie



Pozn

Nepoužívajte:

- drôtenky;
- tvrdé kefy;
- horľavé, agresívne alebo chemické čistiace prostriedky.

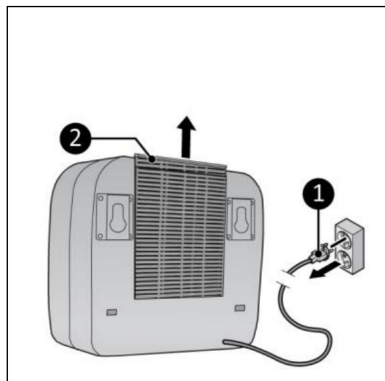
Zabráňte vniknutiu vody do zariadenia. Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody alebo iných tekutín.

Odporúčame prístroj vyčistiť po každom použití a pred uskladnením.

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky (Obrázok 14, položka 1).
2. Opatrne povysávajte otvory, aby ste odstránili prach a nečistoty.
3. Zariadenie utrite vlhkou, ťstou, mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna alebo mäkkou handričkou štetec.
4. Pred použitím a uskladnením nechajte zariadenie úplne vyschnúť.

## Vyčistite filtre

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky (Obrázok 14, položka 1).
2. Vytiahnite rám nahor (Obrázok 14, poz. 2) a vyberte filter.
3. Filter opatrne povysávajte.
4. Filter je možné umývať ťstou vodou vyčistené.
5. Pred výmenou nechajte filter úplne vyschnúť.



Obrázok 14

## Prepustenie




Po skončení životnosti zlikvidujte zariadenie v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami alebo ho vráťte dodávateľovi.

## Dodatky

Vyhlasenie CE nájdete na konci tohto návodu.



Ďakujeme, že ste si vybrali toto zariadenie EUROM. Zakúpili ste si kvalitné zariadenie, z ktorého sa budete tešiť dlhé roky. Používanie tohto zariadenia s rešpektom a opatrnosťou zníži riziko zranenia osôb alebo materiálnych škôd.

	<p><b>POZOR</b></p> <p>Pred montážou, inštaláciou a používaním zariadenia je dôležité prečítať si tento návod a porozumieť mu.</p>
---	--

## Úvod

Tento návod popisuje správne a bezpečné používanie tohto zariadenia. Uschovajte si tento návod pre budúce použitie. Návod je nevyhnutnou súčasťou prístroja a musí byť odovzdaný novému majiteľovi pri ďalšom predaji alebo výmene. Táto príručka bola zostavená s maximálnou starostlivosťou. Napriek tomu si vyhradujeme právo túto príručku kedykoľvek vylepšiť a upraviť. Použitie obrázkov môže uľahčiť.





Nasledujúce symboly a výrazy sa v tejto príručke používajú na upozornenie čitateľa na bezpečnostné problémy a dôležité informácie:

	<p><b>POZOR</b></p> <p>Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov môže viesť k zraneniu obsluhy alebo okolostojacích osôb, k ľahkému a/alebo strednému poškodeniu produktu alebo životného prostredia.</p>
	<p><b>POZOR</b></p> <p>Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov môže viesť k ľahkému a/alebo strednému poškodeniu produktu alebo životného prostredia.</p>


## Záruka

EUROM ponúka na toto zariadenie záruku 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Záruka sa nevzťahuje na opotrebovanie bežným používaním. Záruka zaniká, ak je chyba spôsobená neúmyselným alebo neopatrným používaním zariadenia. Výrobca, dovozca a dodávateľ nezodpovedajú za nesprávne zapojenia.

## Identifikácia

 POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974 <b>AC2401</b> Art.nr. 380019	
<b>Voltage</b> <b>Power consumption</b> <b>Cooling capacity</b> <b>Cooling liquid</b> <b>Pressure</b> <b>Underpressure</b> <b>Max. allowable pressure</b> <b>Outdoor unit</b> <b>Batchno.</b>	220-240V / 50Hz 450 Watt 2550 BTU R134a (220gr) 1,42 MPa 0,34 MPa 15 MPa IP24 *****
   <small>EUROM • KOKORSTRAAT 20 • 6281 JC • GENEWOUDEN • NETHERLANDS</small>	

Obrázok 1

 POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974 <b>AC2401 Swiss plug</b> Art.nr. 379990	
<b>Voltage</b> <b>Power consumption</b> <b>Cooling capacity</b> <b>Cooling liquid</b> <b>Pressure</b> <b>Underpressure</b> <b>Max. allowable pressure</b> <b>Outdoor unit</b> <b>Batchno.</b>	220-240V / 50Hz 450 Watt 2550 BTU R134a (220gr) 1,42 MPa 0,34 MPa 15 MPa IP24 *****
   <small>EUROM • KOKORSTRAAT 20 • 6281 JC • GENEWOUDEN • NETHERLANDS</small>	

Obrázok 2

## Špecifikácie

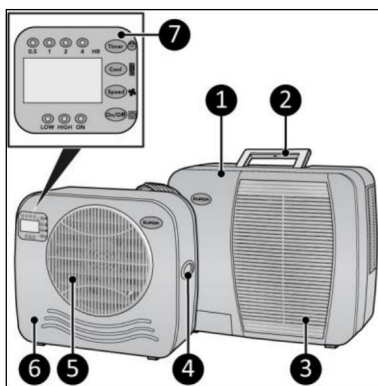
Typ:	AC2401
Veľkosť vnútornej jednotky produktu:	185 x 395 x 360 mm
Veľkosť vonkajšej jednotky produktu:	200 x 440 x 380 mm
Hmotnosť :	20,5 kg
Napätie:	220 - 240 V / 50 Hz
Spotreba energie:	450 W
Aktuálna spotreba:	2 A
Chladiaci výkon:	750 W (2 558 Btu)
Chladiaca kvapalina:	R134a (220 g)
Typ kompresora:	Otáčanie
Prúdenie vzduchu:	200-300 m <sup>3</sup> /H
Pracovná teplota:	16-35 °C
Stupeň ochrany vonkajšej jednotky:	IP24
Stupeň ochrany vnútornej jednotky:	IP20
Ochranná trieda:	trieda I

## Popis

AC2401 je ľahko použiteľná prenosná klimatizácia pre karavany len pre karavany (obrázok 3).

Zariadenie zabezpečuje nepretržité chladenie a automaticky odvádza kondenzovanú vodu.

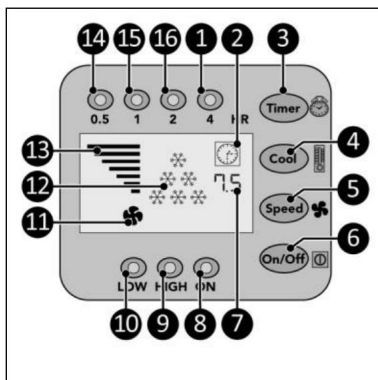
1. Vonkajšia jednotka
2. Rukoväť
3. Mriežka na príjem vzduchu
4. Rukoväť
5. Mriežka na výstup vzduchu
6. Vnútornej jednotka
7. Ovládací panel a LED displej



Obrázok 3

### Ovládací panel a LED displej

1. Indikácia 4 hod
2. Indikácia hodín
3. Tlačidlo časovača
4. Tlačidlo Cool
5. Tlačidlo rýchlosti
6. Tlačidlo ON/OFF
7. Indikácia času
8. Indikácia napájania
9. Vysoká indikácia
10. Nízka indikácia
11. Indikácia rýchlosti
12. Indikácia úrovne chladenia
13. Indikácia rýchlosti
14. Indikácia 0,5 hod
15. Indikácia 1 hod
16. Indikácia 2 hod



Obrázok 4

### Bezpečnosť

Prečítajte si tieto bezpečnostné pokyny a pochopte ich. Nesprávne použitie môže spôsobiť zranenie a stratu platnosti záruky EUROM.

Toto zariadenie nie je vhodné používať osobami s telesným, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím alebo nedostatkom skúseností a znalostí (vrátane detí). Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí, nekvalifikovaných osôb a domácich zvierat. Nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru, keď je v prevádzke.

### Všeobecné bezpečnostné pokyny

- |  |   |
|--|---|
|  | <p><b>POZOR</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zabráňte striekaniu vody na zariadenie alebo do zariadenia.</li><li>• Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody alebo iných tekutín.</li><li>• Nikdy nekladajte prsty alebo iné predmety do otvorov zariadenia.</li><li>• Nevystavujte zariadenie silným vibráciám alebo mechanickému namáhaniu.</li></ul> |
|  | <p><b>POZOR</b></p> <p>Uistite sa, že zariadenie zostáva vždy vo zvislej polohe. Ak však prístroj alebo jeho časť ležali vodorovne, pred použitím počkajte 2 hodiny.</p>  |
|  | <p><b>POZOR</b></p> <p>Počas používania zariadenie nezakrývajte. Aby ste znížili riziko požiaru, udržujte textílie, závesy, stanové plachty a iný horľavý materiál v minimálnej vzdialenosti 30 centimetrov od zariadenia.</p>  |



## Bezpečnosť počas prevádzky

POZOR

Zariadenie nepoužívajte:

- ležiaci, nakláňajú sa, visieť nakrivo alebo naklonene;
- ak sú niektoré časti špinavé alebo mokré;
- ak je počuť zvláštny hluk, zápach alebo dym;
- v blízkosti vodného zdroja, ako je umývadlo, sprcha alebo bazén;
- v daždi (odolnosť vonkajšej jednotky až 10 litrov za minútu)
- pri stálom vystavení priamemu slnečnému žiareniu;
- v blízkosti alebo v prachu a špinavom prostredí, ako je stavenisko;
- v blízkosti horľavých materiálov, kvapalín alebo výparov, ako je sprej na odpudzovanie hmyzu, rozstrekovanie olejových, plynových fliaš alebo plynových potrubí;
- v blízkosti zdroja tepla alebo otvoreného ohňa;
- so spotrebičom, ktorý automaticky zapí na zariadenie, ako je časovač stmievača alebo akékoľvek iné podobné zariadenie.



Ak zariadenie, elektrický kábel alebo zástrčka vykazujú poškodenie alebo poruchu, okamžite zariadenie vyradte z prevádzky a odpojte napájanie.

## Doprava a skladovanie

POZOR

Počas prepravy karavanu alebo obytného auta nenechávajte zariadenie visieť. Pred premiestnením vnútornej jednotky najprv vypustíte vodu odstránením jedného z dvoch tesniacich uzáverov.



- Pred uskladnením zariadenie vyčistite.
- Zariadenie prepravujte vo zvislej polohe.
- Zariadenie skladujte vo zvislej polohe v pôvodnom obale na chladnom, suchom a bezprašnom mieste.

## Inštalácia

Zariadenie je zabalené v jednej krabici. Odstráňte všetok obalový materiál a skontrolujte, či zariadenie nie je poškodené. Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené, ale vždy kontaktujte svojho dodávateľa. Uchovajte obal pre bezpečné skladovanie a prepravu.

POZOR

Nezapájajte zástrčku do zásuvky, kým nie je zariadenie správne namontované.



Nepoužívajte predlžovací kábel; môže to spôsobiť prehriatie požiar. Ak je použitie predlžovacieho kábla nevyhnutné, uistite sa, že je nepoškodený a uzemnený. Použite predlžovací kábel s minimálnym výkonom 450 W. Predlžovací kábel vždy úplne odviňte, aby ste zabránili prehriatiu.



**POZOR**

Uistite sa, že hlavné napätie je rovnaké, ako je uvedené na identifikačnom štítku zariadenia. Všetky elektrické spoje musia zostať za každých okolností suché.

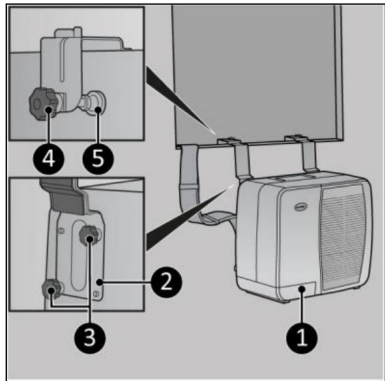
1. Otvorte inštaláčne video s kódom QR (obrázok 5) alebo prejdite na stránku [www.eurom.nl](http://www.eurom.nl).



Obrázok 5

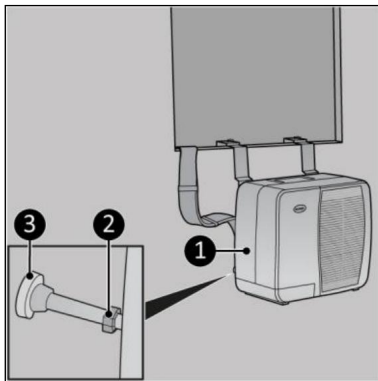
**Inštalácia vonkajšej jednotky**

1. Prilepte veľké konzoly (Obrázok 6, poz. 2) k vonkajšej jednotke (Obrázok 6, poz. 1) utiahnutím dvoch uzáverov skrutiek na konzolu (Obrázok 6, poz. 3).
2. Zaveďte vonkajšiu jednotku (Obrázok 6, poz. 1) na požadované okno a uistite sa, že je vnútorná jednotka bezpečne umiestnená na stole.
3. Uťahnite nastavovaciu skrutku (Obrázok 6, poz. 4) na konzolu. Uistite sa, že nárazník (obrázok 6, poz. 5) je umiestnený vertikálne. V prípade potreby použite odnímateľný blok na tenšie steny alebo okno rámy.



Obrázok 6

4. Uistite sa, že vonkajšia jednotka (Obrázok 7, poz. 1) visí vodorovne utiahnutím matice (Obrázok 7, poz. 2) na nastavovacej skrutke. Uistite sa, že nárazník (obrázok 7, poz. 3) je umiestnený vertikálne.



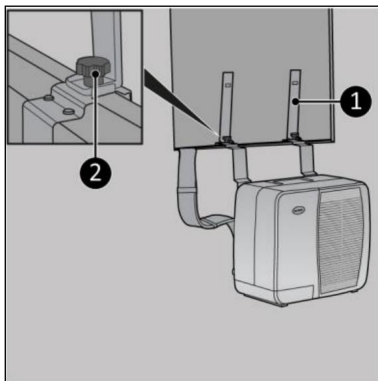
Obrázok 7

#### Inštalácia vnútornej jednotky

Vnútorňú jednotku je možné umiestniť na pevný stôl alebo ju možno umiestniť zavesenú na nosné konzoly.

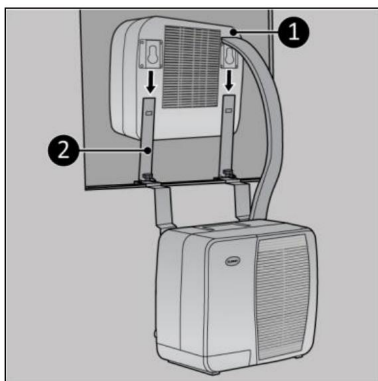
#### Podporné konzoly (voliteľné)

1. Prilepíte podporné konzoly (Obrázok 8, poz. 1) ku konzolám vonkajšej jednotky utiahnutím skrutkovacieho uzáveru na konzolu (Obrázok 8, poz. 2).



Obrázok 8

2. Nasuňte vnútorňú jednotku cez podporné konzoly (Obrázok 9, poz. 2).
3. Ak chcete zariadenie vybrať, zdvihnite ho a posuňte v opačnom smere.



Obrázok 9

## Prevádzka

### POZOR



Pred každým použitím sa uistite, že:

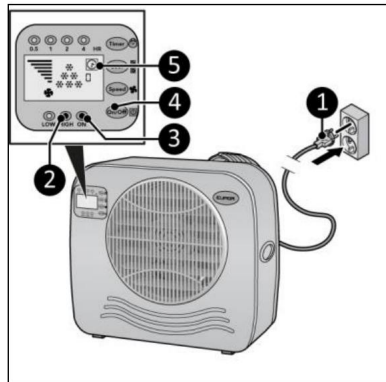
- sú namontované obe tesniace uzávery na zadnej strane vnútornej jednotky;
- obsluhujete zariadenie suchými rukami;
- zariadenie je čisté a suché;
- zariadenie nie je poškodené;
- zariadenie nie je zakryté alebo zablokované;
- zariadenie stojí alebo visí bezpečne a vodorovne.

### POZOR



Zariadenie pracuje pri teplote okolia maximálne 42 °C pri vysokej rýchlosti a maximálne 38 °C pri nízkej rýchlosti.

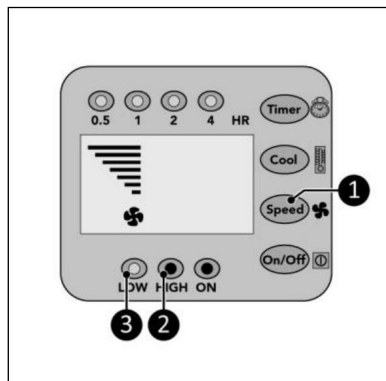
1. Skontrolujte, či je zariadenie správne namontované.
2. Zasuňte napájaciu zástrčku (Obrázok 10, poz. 1).  
uzemnenú zásuvku, ktorá je ľahko dostupná.  
Použite uzemnenú zásuvku s a minimálny výkon 450 wattov.
3. Zaznejú tri pípnutia, ktoré indikujú, že zariadenie je pripravené na použitie.
  - Stlačte tlačidlo ON/OFF (obr. 10, poz. 4), rozsvieti sa indikátor napájania (obr. 10, poz. 3) a vysoký indikátor (obr. 10, poz. 2). Na displeji sa zobrazí indikátor čísa 6 a 6 indikátorov chladenia (obrázok 10, poz. 5).  
Zariadenie teraz pracuje s vysokou kapacitou.



Obrázok 10

### Nastavenie rýchlosti

1. Stlačte tlačidlo Speed (Obrázok 11, poz. 1) opakovane nastavte požadovanú rýchlosť:
  - Vysoká: indikátor vysokej úrovne (obrázok 11, poz. 2) sa rozsvieti a graf rýchlosti zobrazí 7 pruhov.
  - Nízka: indikátor nízkej úrovne (obrázok 11, poz. 3) sa rozsvieti a graf rýchlosti zobrazí 4 stĺpce.

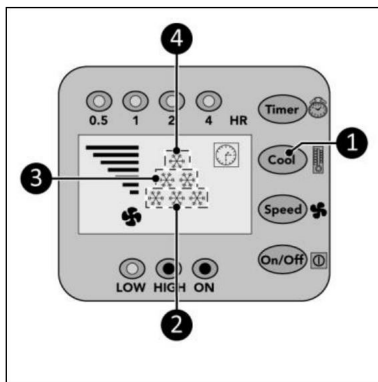


Obrázok 11

### Chladné nastavenie

1. Opakovaným stláčaním tlačidla Cool (Obrázok 12, poz. 1) nastavíte požadované prostredie teplota:

- 28 °C, na displeji sa zobrazí 1 indikátor chladenia (obrázok 12, poz. 4).
- 25 °C, na displeji sa zobrazia 2 indikátory chladenia (obrázok 12, poz. 3).
- 22 °C, na displeji sa zobrazia 3 indikátory chladenia (obrázok 12, poz. 2).
- <22 °C, na displeji sa zobrazí 6 indikátorov chladenia (obrázok 12, poz. 2, 3 a 4).



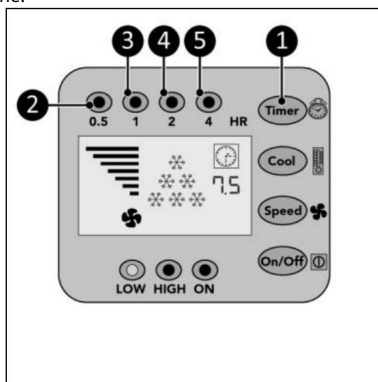
Obrázok 12

### Časovač

Na konci nastaveného časovača sa zariadenie automaticky vypne.

1. Stlačte tlačidlo časovača (obrázok 13, poz. 1) opakovane spustíte odpočítavanie:

- 0,5 hodiny: rozsvieti sa indikátor 0,5 hodiny (obrázok 13, poz. 2);
- 1 hodina: indikátor 1 hodiny (obrázok 13, poz. 3) sa rozsvieti;
- 2 hodiny: rozsvieti sa indikátor 2 hodín (obrázok 13, poz. 4);
- 4 hodiny: indikátor 4 hodín (obrázok 13, poz. 5) rozsvieti sa;
- 7,5 hodiny: indikátor 0,5 hodiny, 1 hodina indikátor, indikátor 2 hodiny a indikátor 4 hodiny sa rozsvieti indikátor (Obrázok 13, poz. 2, 3, 4 a 5).



Obrázok 13

### Odvod kondenzovanej vody

Automaticky

Akonáhle kondenzát v zbernej vani vnútornej časti dosiahne určitú výšku (0,8 litra), čerpadlo ho automaticky odvedie do kondenzátora vo vonkajšej časti. Vo vonkajšej jednotke sa voda často odparuje odvodom teplého vzduchu. Zvyšná voda sa odvádza cez odtokovú potrubie v spodnej časti vonkajšej jednotky.

### manuál

V prípade poruchy automatického vypúšťania budete počúvať na 20 sekúnd alarm a zariadenie sa vypne. Voda sa musí odstrániť ručne.

1. Odstráňte zástrčku v spodnej časti vnútornej jednotky.
2. Pripojte dodanú vypúšťaciu hadicu k spodnej časti vnútornej jednotky.
3. Znova zapnite zariadenie. Zariadenie je možné takto dočasne použiť aj s chybným čerpadlom.

## Po operácii



### POZOR

Na odpojenie alebo prenášanie zariadenia nepoužívajte napájací kábel. Napájací kábel nenavíjajte príliš tesne alebo v ostrých rohoch. Neomotávejte napájací kábel okolo zariadenia.

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a zástrčka je vytažená zo zásuvky

(Obrázok 14, poz. 1).

2. Skôr ako sa zariadenia dotknete, nechajte ho vychladnúť.

3. Naviňte napájací kábel.

## Údržba



### POZOR

Nevykonávajte žiadne opravy ani úpravy tohto zariadenia.

Údržbu a opravy musí vykonávať autorizovaný odborník k EUROM. Ak je poškodený elektrický kábel a/alebo zástrčka, mal by byť vymenený výrobcom alebo jeho servisným pracovníkom alebo osobami s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo rizikám.

## Upratovanie



### POZOR

Nepoužívajte:

- drôtenky;
- tvrdé kefy;
- horľavé, agresívne alebo chemické čistiace prostriedky.

Zabráňte vniknutiu vody do zariadenia. Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody alebo iných tekutín.

Po každom použití a pred uskladnením sa odporúča prístroj vyčistiť.

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a zástrčka je vytažená zo zásuvky

(Obrázok 14, poz. 1).

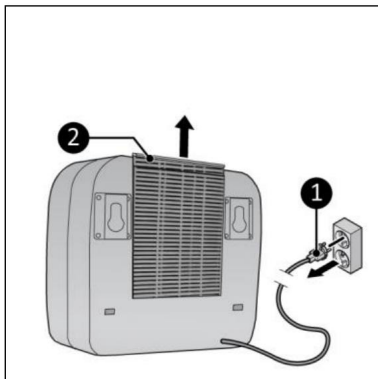
2. Opatrne povysávajte otvory, aby ste odstránili prach a nečistoty.

3. Zariadenie utrite vlhkou, mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo mäkkou kefkou.

4. Pred použitím a uskladnením nechajte zariadenie úplne vyschnúť.

### Čistenie filtra

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky (Obrázok 14, poz. 1).
2. Vytiahnite rám nahor (Obrázok 14, poz. 2) a vyberte filter.
3. Opatrne povysávajte filter.
4. Filter je možné čistiť čistou vodou.
5. Nechajte filter úplne vyschnúť, než ho vrátite na svoje miesto.



Obrázok 14

### Likvidácia



Po skončení životnosti zariadenie zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi alebo ho doručte dodávateľovi.

### Prílohy

Vyhľadanie CE nájdete na konci tohto návodu.

Ďakujeme, že ste si vybrali toto zariadenie EUROM. Kúpili ste si kvalitné zariadenie, z ktorého sa budete tešiť dlhé roky. Použitie tohto zariadenia s rešpektom a starostlivosťou zníži riziko zranenia osôb alebo poškodenia majetku.



**POZOR**

Pred montážou, inštaláciou a používaním zariadenia je dôležité prečítať si tento návod a porozumieť mu.

## Úvod

Tento návod popisuje správne a bezpečné používanie tohto zariadenia. Návod si uschovajte pre budúce použitie.

Návod je nevyhnutnou súčasťou prístroja a musí byť odovzdaný novému majiteľovi pri ďalšom predaji alebo výmene

býť odovzdaný. Manuál bol vytvorený s najväčšou starostlivosťou. Vyhradzujeme si však právo návod kedykoľvek vylepšiť a prispôbiť. Používané obrázky sa môžu líšiť.

Nasledujúce symboly a výrazy sa používajú v tejto príručke, aby upozornili čitateľa na bezpečnostné problémy a dôležité informácie:



**POZOR**

Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov môže mať za následok zranenie obsluhy alebo okolostojacích osôb, menšie a/alebo stredne závažné poškodenie produktu alebo životného prostredia.



**POZOR**

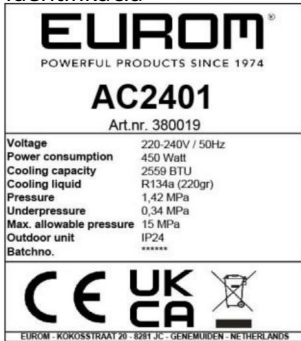
Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov môže viesť k menšiemu a/alebo strednému poškodeniu produktu alebo životného prostredia.

## Záruka

EUROM ponúka na toto zariadenie záruku 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Záruka sa nevzťahuje na opotrebovanie bežným používaním. Záruka zaniká, ak je chyba spôsobená neúmyselným alebo neopatrným používaním zariadenia. Výrobca, dovozca a dodávateľ nezodpovedajú za chybné pripojenia.



## identifikácia



Obrázok 1



Obrázok 2

## Špecifikácie

Typ:	AC2401
Veľkosť vnútornej jednotky produktu:	185 x 395 x 360 mm
Veľkosť vonkajšej jednotky produktu:	200 x 440 x 380 mm
Hmotnosť :	20,5 kg
Napätie:	220 - 240 V / 50 Hz
Spotreba energie:	450 W
Spotreba energie:	2 A
Chladiaci výkon:	750 W (2 558 Btu)
Chladiaca kvapalina:	R134a (220 g)
Typ kompresora:	Otáčanie
Prúd vzduchu:	200-300 m <sup>3</sup> / H
Pracovná teplota:	16-35 °C
Trieda ochrany vonkajšej jednotky:	IP24
Trieda ochrany vnútornej jednotky:	IP20
Trieda ochrany:	trieda I

## Popis

AC2401 je ľahko použiteľná prenosná klimatizácia pre karavany určená výhradne pre karavany (obrázok 3).

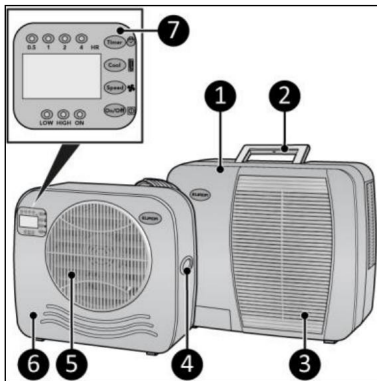
Zariadenie zabezpečuje nepretržité chladenie a automaticky odvádza kondenzát.

1. Vonkajšia jednotka 2.

Rukoväť 3. Mriežka príjmu vzduchu

4. Rukoväť 5. Mriežka výstupu vzduchu.

Vnútorňa jednotka 7. Ovládací panel a LED displej



Obrázok 3

Ovládací panel a LED displej 1. 4-hodinový

displej 2. Displej hodín

3. Tlačidlo šasa

4. Tlačidlo Cool

5. Tlačidlo rýchlosti 6. Vypínač

7. Zobrazenie času

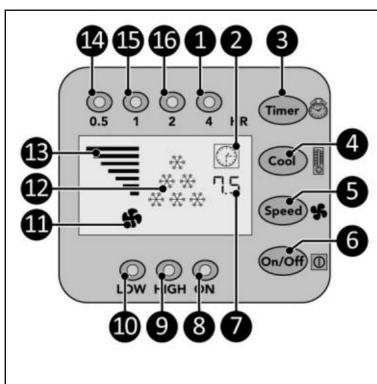
8. Displej výkonu 9. Displej vysokej hodnoty 10.

Displej nízkej hodnoty 11.

Displej rýchlosti 12. Displej stupňa chladenia 13. Displej stupňa

otáčok 14. Displej 0,5 hodiny 15. Displej 1 hodiny

16. Displej 2 hodiny



Obrázok 4

## Bezpečnosť

Prečítajte si tieto bezpečnostné pokyny a pochopte ich. Nesprávne použitie môže spôsobiť zranenie osôb a stratu platnosti záruky EUROM.

Toto zariadenie nie je vhodné pre osoby s telesným, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím alebo nedostatkom skúseností a znalostí (vrátane detí).

Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí, nekvalifikovaných ľudí a domácich zvierat. Nikdy nenechávajte zariadenie bez dozoru, keď sa používa.

## Vš eobecné bezpečnostné pokyny



### POZOR

- Zabráňte striekaniu vody na zariadenie alebo do zariadenia.
- Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody alebo iných tekutín.
- Nikdy nevkładajte prsty alebo iné predmety do otvorov v zariadení zariadenie.
- Nevystavujte zariadenie silným vibráciám alebo mechanickým vplyvom zaťaženie.



### POZOR

Uistite sa, že je zariadenie vždy vo zvislej polohe. Ak však zariadenie alebo jeho časť ležia vodorovne, pred použitím počkajte 2 hodiny.



### POZOR

Počas používania zariadenie nezakrývajte. Aby ste znížili riziko požiaru, udržujte textílie, záclony, plachty a iné horľavé materiály vo vzdialenosti najmenej 30 centimetrov od zariadenia.

## Bezpečnosť počas prevádzky



### POZOR

Zariadenie nepoužívajte:

- ležiace, naklonené, krivé alebo visiace pod uhlom;
- ak sú diely špinavé alebo mokré;
- ak sa vyskytnú neobvyklé zvuky, pachy alebo dym;
- v blízkosti vodného zdroja, ako je umývadlo, sprcha alebo bazén;
- v daždi (odolnosť vonkajšej jednotky až 10 litrov za minútu)
- na stálom priamom slnečnom svetle;
- v blízkosti alebo v prachu a špinavom prostredí ako napríklad stavenisko;
- v blízkosti horľavých materiálov, kvapalín alebo páry, ako napríklad sprej na odpuzdovanie hmyzu, striekajúci olej, plynové flákače alebo plynové potreby;
- v blízkosti zdroja tepla alebo otvoreného ohňa;
- so zariadením, ktoré automaticky zapína zariadenie, ako je časovač stmievača alebo iné podobné zariadenie.

Ak je zariadenie, elektrický kábel alebo zástrčka poškodené alebo nefunkčné, okamžite prestaňte zariadenie používať a odpojte napájanie.

## Doprava a skladovanie



### POZOR

Pri preprave karavanu alebo obytného auta nenechávajúce zariadenie visieť . Pred premiestnením vnútornej jednotky najprv vypustíte vodu odstránením jedného z dvoch uzáverov.

- Pred uloženie stroj vyčistite.
- Zariadenie prepravujte vo zvislej polohe.
- Zariadenie skladujte vo zvislej polohe v pôvodnom obale na chladnom, suchom a bezprašnom mieste.

## Inštalácia

Zariadenie je zabalené v krabici. Odstráňte všetky etok obalový materiál a uistite sa, že zariadenie nie je poškodené. Ak je zariadenie poškodené, nepoužívajte ho, ale vždy najskôr kontaktujte svojho dodávateľa. Ušchovajte obal pre bezpečné skladovanie a prepravu.

### POZOR

Sieťové zástrčky nezasúvajte do zásuvky, kým nie je zariadenie správne zmontované.



Nepoužívajte predĺžovací kábel. To môže viesť k prehriatiu a požiaru. Ak je použitie predĺžovacieho kábla nevyhnutné, uistite sa, že je nepoškodený a uzemnený. Použite predĺžovací kábel s minimálnym výkonom 450 wattov. Predĺžovací kábel vždy úplne odviňte, aby ste predišli prehriatiu.

### POZOR

Uistite sa, že hlavné napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku zariadenia. Všetky elektrické spoje musia zostať za každých okolností suché.

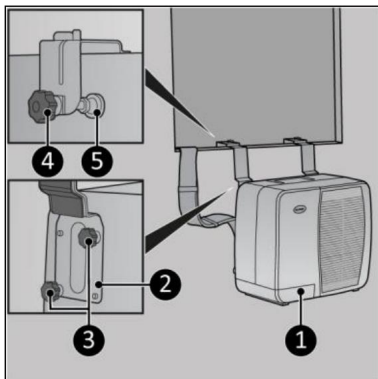
1. Otvorte inštaláčny video s kódom QR (obrázok 5) alebo prejdite na stránku [www.eurom.nl](http://www.eurom.nl).



Obrázok 5

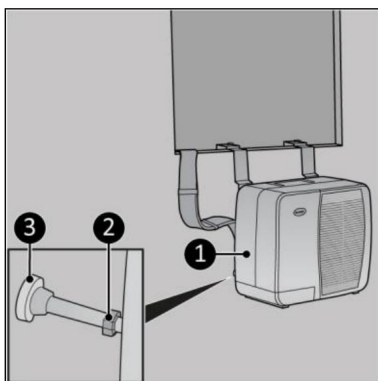
### Inštalácia vonkajšej jednotky

1. Pripevnite veľké držáky (Obrázok 6, položka 2) na vonkajšiu jednotku (obrázok 6, položka 1) utiahnutím dvoch uzáverov skrutiek na konzolu (obrázok 6, položka 3).
2. Zaveste vonkajšiu jednotku (Obrázok 6, Pozn. 1) k požadovanému oknu a uistite sa, že je vnútorná jednotka bezpečne umiestnená na stole.
3. Uťahnite nastavovaciu skrutku (Obrázok 6, položka 4) každého konzoly. Uistite sa, že nárazník (obrázok 6, položka 5) je zarovnaný vertikálne. V prípade potreby použite odnímateľný blok pre tenšie steny alebo okenné rámy.



Obrázok 6

4. Uistite sa, že vonkajšia jednotka (obrázok 7, položka 1) visí vodorovne utiahnutím matice (obrázok 7, položka 2) na nastavovacej skrutke. Uistite sa, že nárazník (obrázok 7, položka 3) je zvislý.



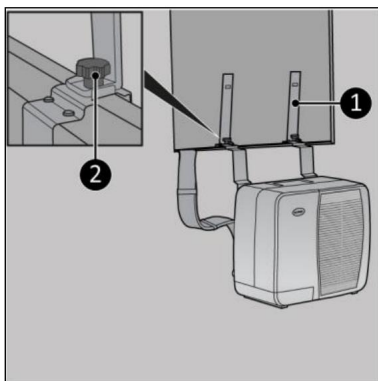
Obrázok 7

### Inštalácia vnútornej jednotky

Vnútrotnú jednotku je možné umiestniť na pevný stôl alebo zavesiť na podporné konzoly.

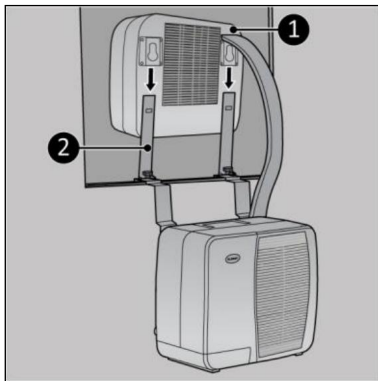
Podporné konzoly (voliteľné)

1. Pripevnite podporné konzoly (Obrázok 8, položka 1) k držiakom vonkajšej jednotky utiahnutím skrutkového uzáveru na držák (obrázok 8, položka 2).



Obrázok 8

2. Nasuňte vnútornú jednotku cez konzoly (Obrázok 9, položka 2).
3. Ak chcete zariadenie vybrať, zdvihnite ho a posuňte v opačnom smere.



Obrázok 9

### Prevádzka

#### POZOR



Pred každým použitím sa uistite, že:

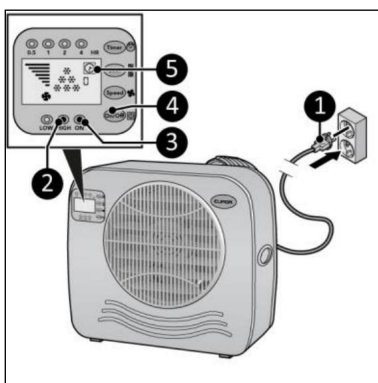
- oba tesniace uzávery sú namontované na zadnej strane vnútornej jednotky;
- obsluhujete zariadenie suchými rukami;
- zariadenie je čisté a suché;
- zariadenie nie je poškodené;
- zariadenie nie je zakryté alebo zablokované;
- že zariadenie visí bezpečne a vodorovne.



#### POZOR

Zariadenie pracuje pri teplote okolia maximálne 42 °C pri vysokej rýchlosti a maximálne 38 °C pri nízkej rýchlosti.

1. Skontrolujte, či je zariadenie správne namontované.
2. Zasuňte zástrčku (Obrázok 10, položka 1) do ľahko dostupnej uzemnenej zásuvky. Použite uzemnenú zásuvku s minimálnym výkonom 450 wattov.
3. Na indikáciu zaznejú tri pípnutia, keď je zariadenie pripravené na prevádzku.
4. Stlačte tlačidlo ON/OFF (Obrázok 10, položka 4), rozsvieti sa indikátor napájania (Obrázok 10, položka 3) a indikátor vysokého napätia (Obrázok 10, položka 2). Na displeji sa zobrazí obrazovka času a 6 indikátorov chladenia (obrázok 10, položka 5). Zariadenie teraz pracuje s vysokou kapacitou.



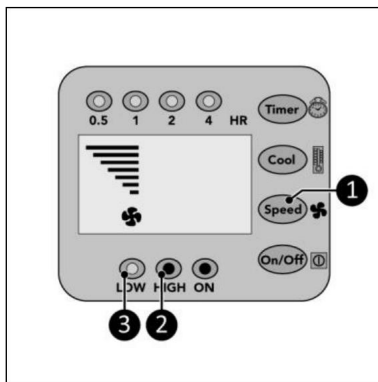
Obrázok 10

## Nastavenie rýchlosti

### 1. Stlačte tlačidlo rýchlosti

(Obrázok 11, polož ka 1) opakovane nastavte pož adované nastavenie rýchlosti:

- Vysoká: Vysoké zobrazenie (Obrázok 11, polož ka 2) svieti a to Rýchlostný graf zobrazuje 7 pruhov.
- Nízka: Indikátor nízkej hladiny (Obrázok 11, polož ka 3) sa rozsvieti a graf rýchlosti zobrazuje 4 čarčky.



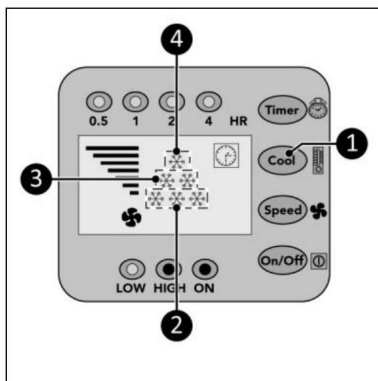
Obrázok 11

## Nastavenie chladenia

### 1. Opakovaným stláčaním tlačidla chladenia

(Obrázok 12, polož ka 1) nastavte pož adovanú teplotu okolia:

- 28 °C, na displeji sa zobrazí 1 indikátor chladenia (obrázok 12, polož ka 4).
- 25 °C, na displeji sa zobrazia 2 indikátory chladenia (obrázok 12, polož ka 3).
- 22 °C, na displeji sa zobrazia 3 indikátory chladenia (obrázok 12, polož ka 2).
- <22 °C, na displeji sa zobrazí 6 indikátorov chladenia (obrázok 12, polož ky 2, 3 a 4).



Obrázok 12

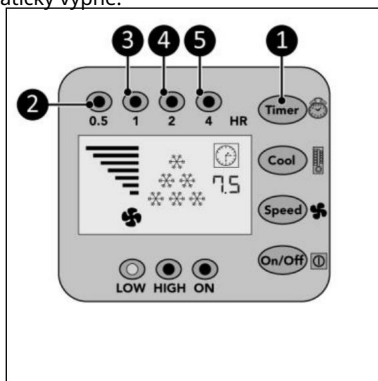
## Časovač

Po uplynutí nastaveného časovača sa zariadenie automaticky vypne.

### 1. Stlačte tlačidlo časovača (Obrázok 13,

Poz. 1) opakovane spustí te odpoč tvanie od:

- 0,5 hodiny: Displej 0,5 hodiny (obrázok 13, polož ka 2) sa rozsvieti;
  - 1 hodina: Displej 1 hodiny (obrázok 13, polož ka 3) sa rozsvieti;
  - 2 hodiny: 2-hodinové zobrazenie (ilustrácia 13, polož ka 4) svieti;
  - 4 hodiny: 4-hodinové zobrazenie (ilustrácia 13, polož ka 5) svieti;
  - 7,5 hodiny: Indikátor 0,5 hodiny, indikátor 1 hodiny, indikátor 2 hodín a indikátor 4 hodín (obrázok 13, 3, 4 a 5) svieti.
- poz. 2,



Obrázok 13

## Odvod kondenzátu

### Automaticky

Akonáhle kondenzát v zbernej nádobe vnútornej časti dosiahne určitú výš ku (0,8 litra), čerpadlo ho automaticky odvedie do kondenzátora vo vonkajšej časti. Vo vonkajšej jednotke sa voda čiastočne odparí, keď sa uvoľní teplý vzduch. Zvyšná voda sa odvádza cez odtokové potrubie v spodnej časti vonkajšej jednotky.

### Manuálne

Ak dôjde k poruche automatického vypúšťania, budete počuť alarm na 20 sekúnd a zariadenie sa vypne. Voda sa musí odstrániť ručne.

2. Odstráňte konektor v spodnej časti vnútornej jednotky.
3. Pripojte príloženú vypúšťaciu hadicu k spodnej časti vnútornej jednotky.
4. Znova zapnite zariadenie. Týmto spôsobom je možné zariadenie použiť aj v prípade, že je chybné čerpadlo je možné dočasne použiť vať

### Po operácii



#### POZOR

Na odpojenie zariadenia ani na jeho prenášanie nepoužívajte napájací kábel. Napájací kábel neovíjajte príliš tesne alebo v ostrých rohoch. Neomotávajte napájací kábel okolo zariadenia.

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky (Obrázok 14, položka 1).
2. Pred dotykou nechajte zariadenie vychladnúť.
3. Omotajte napájací kábel.

## Údržba



#### POZOR

Nevykonávajte žiadne opravy ani úpravy tohto zariadenia.

Údržbové a opravárske práce musí vykonávať špecialista autorizovaný EUROM. Ak je poškodený elektrický kábel a/alebo zástrčka, mali by ste ho nechať vymeniť u výrobcu alebo jeho servisného zástupcu alebo u osoby s podobnou kvalifikáciou, aby ste predišli rizikám.



## Ďstienie

### POZOR

Prosím nepoužívejte:

- Scheuerpady;
- tvrdé kefy;
- horľavé, agresívne alebo chemické Ďstiace prostriedky.

Zabráňte vniknutiu vody do zariadenia. Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody alebo iných tekutín.

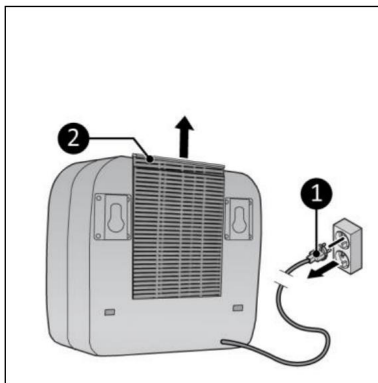


Po každom použití a pred uskladnením sa odporúča prístroj vyčistiť.

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky (Obrázok 14, položka 1).
2. jemne povysávajte otvory, aby ste odstránili prach a nečistoty.
3. Zariadenie utrite vlhkou, Ďstou, mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo mäkkou kefkou.
4. Pred použitím a uskladnením nechajte zariadenie úplne vyschnúť.

### Ďstienie filtra

1. Uistite sa, že zariadenie vypnuté a zástrčka bola vytiahnutá zo zásuvky (Obrázok 14, položka 1).
2. Vytiahnite rám nahor (Obrázok 14, položka 2) a vyberte filter.
3. Opatrne povysávajte filter.
4. Filter je možné použiť s Ďstou vodou byť vyčistený.
5. Nechajte filter úplne vyschnúť, pred jeho vrátením na miesto.



Obrázok 14

## Likvidácia odpadu



Po skončení životnosti zariadenie zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi alebo ho doručte svojmu dodávateľovi.

## Prílohy

Vyhľadanie CE nájdete na konci tohto návodu.

Ďakujeme, že ste si vybrali toto zariadenie EUROM. Zakúpili ste si kvalitné zariadenie, z ktorého sa budete tešiť dlhé roky. Úctivé a zodpovedné používanie tohto zariadenia zníži riziko zranenia alebo poškodenia majetku.



#### OPATRNOŠŤ

Pred montážou, inštaláciou a používaním spotrebiča je dôležité prečítať si tento návod na obsluhu a porozumieť mu.

### Úvod

Táto príručka popisuje, ako správne a bezpečne používať toto zariadenie. Uschovajte si tento návod pre budúce použitie. Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou zariadenia a musí byť odovzdaný novému majiteľovi v prípade ďalšieho predaja alebo výmeny. Táto príručka bola napísaná s maximálnou starostlivosťou. Napriek tomu si vyhradujeme právo túto príručku kedykoľvek vylepšiť a prispôbiť. Používané obrázky sa môžu líšiť od samotného produktu.

Nasledujúce symboly a výrazy sú použité v tejto príručke, aby upriamili pozornosť čitateľa na bezpečnostné aspekty a rôzne dôležité informácie:



#### POZOR

Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok zranenie obsluhy alebo okolostojacích osôb a menšie a/alebo stredné poškodenie produktu alebo životného prostredia, ak sa nedodržia bezpečnostné pokyny.



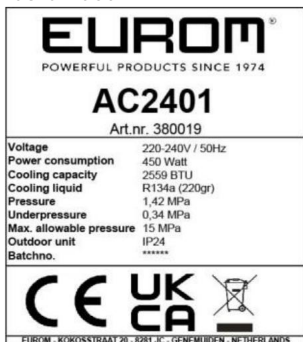
#### OPATRNOŠŤ

Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok mierne a/alebo stredné poškodenie produktu alebo životného prostredia, ak sa nedodržia bezpečnostné pokyny.

### Záruka

EUROM poskytuje na toto zariadenie 24-mesačnú záruku od dátumu zakúpenia. Záruka sa nevzťahuje na opotrebovanie v dôsledku bežného používania. Záruka je vylúčená, ak je chyba spôsobená nesprávnym alebo nedbalým používaním zariadenia. Výrobca, dovozca a dodávateľ nezodpovedajú za nesprávne zapojenia.

## Identifikácia



Obrázok 1



Obrázok 2

## Špecifikácie

Typ:	AC2401
Veľkosť vnútornej jednotky:	185 x 395 x 360 mm
Veľkosť vonkajšej jednotky:	200 x 440 x 380 mm
Hmotnosť :	20,5 kg
Napätie:	220 - 240 V / 50 Hz
Spotreba energie:	450 W
Aktuálna spotreba:	2 A
Chladiaci výkon:	750 W (2 558 Btu)
Chladiaca kvapalina:	R134a (220 g)
Typ kompresora:	Rotačné
Prúd vzduchu:	200-300 m <sup>3</sup> /H
Teplota podávania:	16-35 °C
Index ochrany vonkajšej jednotky:	IP24
Index ochrany vnútornej jednotky:	IP20
Trieda ochrany:	trieda I

## Popis

AC2401 je ľahko použiteľná prenosná klimatizácia pre karavany určená len pre karavany (obrázok 3). Zariadenie zabezpečuje nepretržité chladenie a automaticky odvádza kondenzovanú vodu.

1. Vonkajš ia jednotka 2.

Rukoväť na prenáš anie 3.

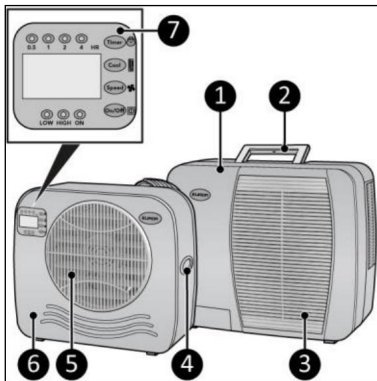
Mriež ka prí vodu vzduchu 4.

Rukoväť 5.

Mriež ka výstupu vzduchu 6.

Vnútorňá jednotka 7.

Ovládací panel a LED obrazovka



Obrázok 3

Ovládací panel a LED obrazovka

1. Indikácia 4 hodín

2. Indikácia hodín 3. Tlačidlo časovača

4. Tlačidlo chladenia

5. Rýchlostný kľúč

6. Tlačidlo ON/OFF 7.

Indikácia času

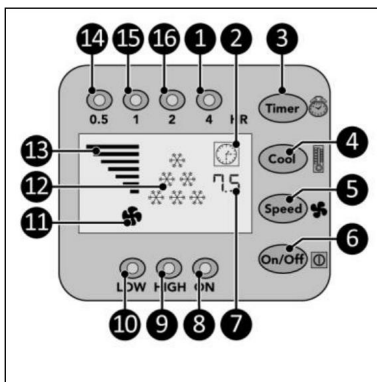
8. Indikácia napájania

9. Horná indikácia

10. Indikácia Bas

11. Indikácia rýchlosti

12. Indikácia hladiny chladiacej kvapaliny



Obrázok 4

13. Indikácia rýchlosti

14. Indikácia 0,5 hodiny 15.

Indikácia 1 hodiny

16. Indikácia 2 hodín

17.

Bezpečnosť

Preď ťajte si a pochopte bezpečnostné pokyny. Akékoľvek nesprávne použitie môže spôsobiť zranenie a stratu platnosti záruky EUROM.

Použitie tohto produktu je zakázané osobám s fyzickým, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím alebo nedostatkom skúseností a znalostí (vrátane detí). Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí, nekvalifikovaných ľudí a domácich zvierat. Nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru, keď je v prevádzke.

## Vš eobecné bezpečnostné pokyny



### POZOR

- Zabráňte striekaniu vody na zariadenie alebo do neho. • Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody alebo iných tekutín.
- Nikdy nevkładajte prsty ani predmety do otvorov zariadenia.
- Nevystavujte zariadenie silným vibráciám alebo mechanickému namáhaniu.



### OPATRNOŠŤ

Uistite sa, že zariadenie zostáva vždy vo zvislej polohe. Na druhej strane, ak bol prístroj alebo jeho časť umiestnená vodorovne, počkajte 2 hodiny, kým ho použijete.



### OPATRNOŠŤ

Počas používania zariadenie nezakrývajte. Aby ste znížili riziko požiaru, udržujte textílie, záclony, stany a iné horľavé materiály aspoň 30 centimetrov od spotrebiča.

## Prevádzková bezpečnosť



### POZOR

Zariadenie nepoužívajte:

- ak leží, nakláňa sa, visí nakrivo alebo je naklonený;
- ak je niektorá časť špinavá alebo vlhká;
- ak je počuť zvláštny hluk, zápach alebo dym;
- v blízkosti vodného zdroja, ako je umývadlo, sprcha alebo bazén;
- v daždi (odolnosť vonkajšej jednotky do 10 litrov na minúta);
- na priamom a stálom vystavení slnku;
- v blízkosti alebo v prachu a špinavom prostredí, ako napríklad stavenisko;
- v blízkosti horľavých materiálov, kvapalín alebo výparov, ako sú spreje na odpuzdovanie hmyzu, postriekané olejom, plynové fľaše alebo plynové potrubia;
- v blízkosti zdroja tepla alebo otvoreného ohňa;
- so zariadením, ktoré automaticky zapí na produkt, ako je čašovač stmievača alebo iné podobné zariadenie.

Ak je výrobok, napájací kábel alebo zástrčka poškodený alebo nefunkčný, okamžite ho vyradte z prevádzky a odpojte napájanie.

## Doprava a skladovanie



### OPATRNOŠŤ

Počas prepravy karavanu alebo obytného auta nenechávajte zariadenie visieť. Pred premiestnením vnútornej jednotky najprv vypustíte vodu odstránením jednej z dvoch tesniacich zátok.

- Pred uskladnením zariadenie vyčistite.
- Zariadenie prepravujte vo vzpriamenej polohe.
- Zariadenie skladujte vo zvislej polohe v pôvodnom obale na chladnom, suchom a suchom mieste, bez prachu.

## Inštalácia

Zariadenie je zabalené v krabici. Odstráňte všetky obalové materiály a skontrolujte zariadenie, či nie je poškodené. Ak je zariadenie poškodené, nepoužívajte ho a kontaktujte svojho dodávateľa. Ušchovajte obal pre bezpečné skladovanie a prepravu.



### POZOR

Nezasúvajte zástrčku do elektrickej zásuvky, kým nie je zariadenie správne namontované.

Nepoužívajte predĺžovací kábel (riziko prehriatia a požiaru). Ak je použitie predĺžovacieho kábla nevyhnutné, uistite sa, že je nepoškodený a uzemnený. Používajte predĺžovací kábel s minimálnym výkonom 450 wattov. Predĺžovací kábel vždy úplne odviňte, aby ste predišli prehriatiu.



### OPATRNOŠŤ

Uistite sa, že napätie v sieti je rovnaké ako napätie uvedené na identifikačnom štítku produktu. Všetky elektrické spoje musia zostať vždy suché.

1. Otvorte inštaláčne video s kódom

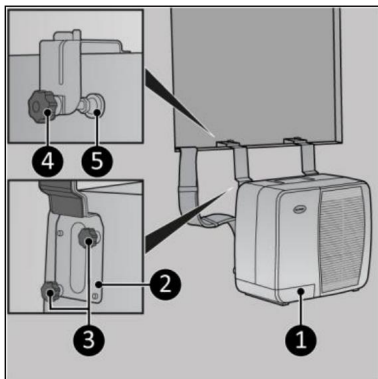
QR (obrázok 5) alebo prejdite na stránku [www.eurom.nl](http://www.eurom.nl).



Obrázok 5

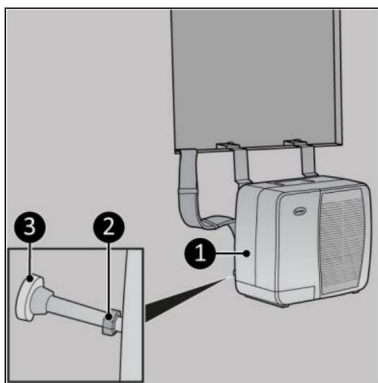
### Inštalácia vonkajšej jednotky

1. Pripevnite veľké konzoly (obrázok 6, poz. 2) k vonkajšej jednotke (obrázok 6, poz. 1) utiahnutím dvoch uzáverov skrutiek na konzolu (obrázok 6, poz. 3).
2. Zaveďte vonkajšiu jednotku (obrázok 6, poz. 1) na požadované okno a uistite sa, že je vnútorná jednotka umiestnená na stole.
3. Uťahnite nastavovaciu skrutku (obrázok 6, poz. 4) pre každú konzolu. Uistite sa, že tlmič (obrázok 6, poz. 5) je umiestnený vertikálne. V prípade potreby použite odnímateľný blok na tenšie steny alebo okenné rámy.



Obrázok 6

4. Uťahnutím matice (obrázok 7, poz. 2) na nastavovacej skrutke sa uistite, že je vonkajšia jednotka (obrázok 7, poz. 1) rovná. Uistite sa, že tlmič (obrázok 7, poz. 3) je umiestnený vertikálne.



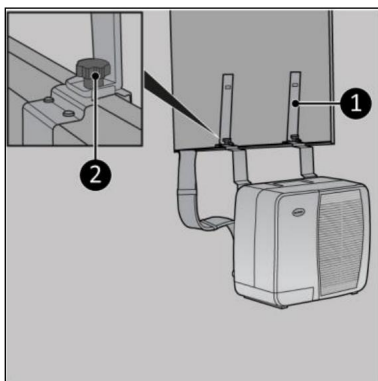
Obrázok 7

### Inštalácia vnútornej jednotky

Vnútornú jednotku je možné umiestniť na pevný stĺp alebo zavesiť na konzoly.

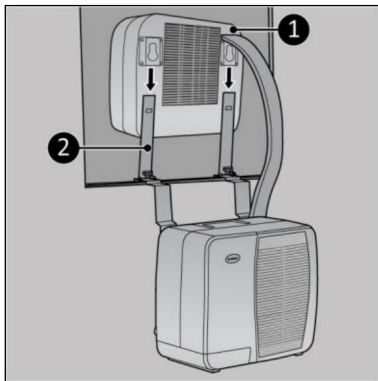
Podporuje (voliteľné)

1. Pripevnite konzoly (obrázok 8, poz. 1) k konzoly vonkajšej jednotky utiahnutím skrutkovacieho uzáveru každej konzoly (obrázok 8, poz. 2).



Obrázok 8

2. Nasuňte vnútornú jednotku na konzoly (obrázok 9, poz. 2).
3. Ak chcete zariadenie vybrať, zdvihnite ho a posuňte v opačnom smere.



Obrázok 9

## Použitie

### POZOR

Pred každým použitím sa uistite, že:

- sú namontované dva tesniace uzávery na zadnej strane vnútornej jednotky;



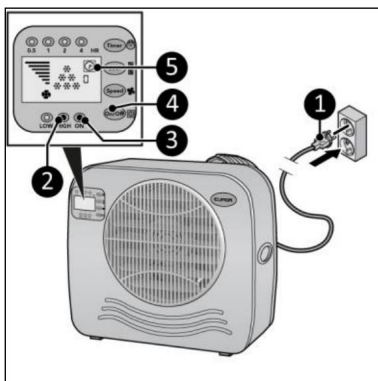
- používajte zariadenie so suchými rukami;
- zariadenie je čisté a suché;
- zariadenie nie je poškodené;
- zariadenie nie je zakryté alebo zablokované;
- zariadenie stojí alebo visí bezpečne a vodorovne.



### OPATRNOSŤ

Zariadenie pracuje pri teplote okolia maximálne 42 °C pri vysokej rýchlosti a maximálne 38 °C pri nízkej rýchlosti.

1. Skontrolujte, či je zariadenie správne namontované.
2. Zapojte sieťovú zástrčku (obrázok 10, poz. 1) do ľahko dostupnej uzemnenej elektrickej zásuvky. Použite uzemnenú zásuvku s minimálnym výkonom 450 wattov.
3. Zaznejú tri pípnutia, ktoré indikujú, že zariadenie je pripravené na použitie.
4. Stlačte tlačidlo ON/OFF (obrázok 10, poz. 4). Rozsvieti sa indikátor napájania (obrázok 10, poz. 3) a indikátor vysokej teploty (obrázok 10, poz. 2). Na obrazovke sa zobrazí indikácia času a 6 indikátorov



Obrázok 10

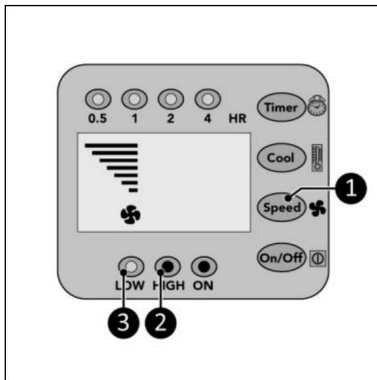
chladenie (obrázok 10, poz. 5). Zariadenie teraz pracuje s vysokou kapacitou.



## Regulácia rýchlosti

1. Opakovaným stláčaním tlačidla rýchlosti (obrázok 11, poz. 1) nastavte požadovanú rýchlosť :

- Hore: indikátor Hore (obrázok 11, poz. 2) sa rozsvieti a graf rýchlosti zobrazí 7 pruhov.
- Nízka: kontrolka nízkého úroveň (obrázok 11, poz. 3) sa rozsvieti a graf rýchlosti zobrazuje 4 stĺpce.

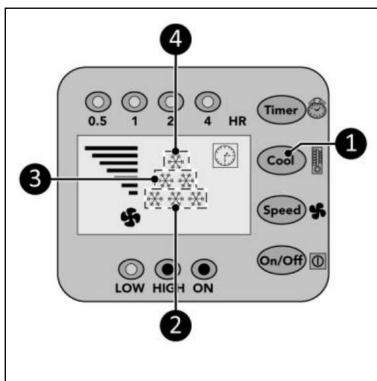


Obrázok 11

## Nastavenie chladenia

1. Opakovaným stláčaním tlačidla chladenia (obrázok 12, poz. 1) nastavte požadovanú izbovú teplotu:

- 28°C, na displeji sa zobrazí 1 indikátor chladenia (obrázok 12, poz. 4).
- 25°C, na obrazovke sa zobrazia 2 indikátory chladenia (obrázok 12, poz. 3).
- 22°C, na obrazovke sa zobrazia 3 indikátory chladenia (obrázok 12, poz. 2).
- <22°C, obrazovka zobrazuje 6 indikátorov teploty chladenia (obrázok 12, poz. 2, 3 a 4).



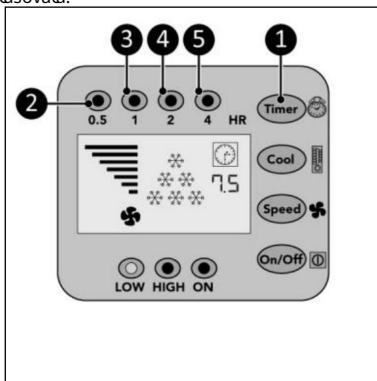
Obrázok 12

## Časovač

Zariadenie sa automaticky vypne na konci naprogramovaného časovača.

1. Opakovaným stláčaním tlačidla časovača (obrázok 13, poz. 1) spustí te odpočítavanie:

- 0,5 hodiny: rozsvieti sa indikátor 0,5 hodiny (obrázok 13, poz. 2);
- 1 hodina: indikátor 1 hodiny (obrázok 13, poz. 3) sa rozsvieti;
- 2 hodiny: indikátor 2 hodín (obrázok 13, poz. 4) sa rozsvieti;
- 4 hodiny: indikátor 4 hodín (obrázok 13, poz. 5) sa rozsvieti;
- 7,5 hodiny: rozsvieti sa indikátor 0,5 hodiny, indikátor 1 hodiny, indikátor 2 hodín a indikátor 4 hodín (obrázok 13, poz. 2, 3, 4 a 5).



Obrázok 13

## Odvod kondenzovanej vody

### Automaticky

Akonáhle kondenzát prí tmavý v zbernej vani vnútornej časti dosiahne určitú výšku (0,8 litra), čerpadlo ho automaticky nasmeruje do kondenzátora vonkajšej časti. Vo vonkajšej jednotke sa voda často odparuje odmietnutím horúceho vzduchu. Zvyšná voda sa vypúšťa cez odtokové potrubie v spodnej časti vonkajšej jednotky.

### Manuel

V prípade poruchy automatickej evakuácie zaznie alarm na 20 sekúnd a zariadenie sa vypne. Voda sa musí vypúšťať ručne.

1. Odstráňte zástrčku v spodnej časti vnútornej jednotky.
2. Pripojte odtokové potrubie dodané s produktom k spodnej časti vnútornej jednotky.
3. Znova zapnite zariadenie. Zariadenie je možné použiť iba týmto spôsobom dočasne aj pri chybnom čerpadle.

## Po použití



### OPATRNOŠŤ

Nepoužívajte napájací kábel na odpájanie alebo prenášanie spotrebiča. Napájací kábel neovíjajte príliš tesne ani ho nevedte pozdĺž ostrých hrán. Neomotávajte napájací kábel okolo spotrebiča.

1. Uistite sa, že je spotrebič vypnutý a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky (obrázok 14, poz. 1).
2. Pred dotknutím sa zariadenia nechajte vychladnúť.
3. Navíňte napájací kábel.

## Rozhovor



### POZOR

Nevykonávajte žiadne opravy ani úpravy tohto zariadenia.

Údržbu a opravy musí vykonávať odborník autorizovaný EUROM. Ak je poškodený napájací kábel a/alebo elektrická zástrčka, musí ich vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo iná osoba s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo možným rizikám.

## Upratovanie

### OPATRNOŠŤ



Nepoužíajte:

- drôtenky;
- tvrdé kefy;
- horľavé, agresívne alebo chemické čistiace prostriedky.

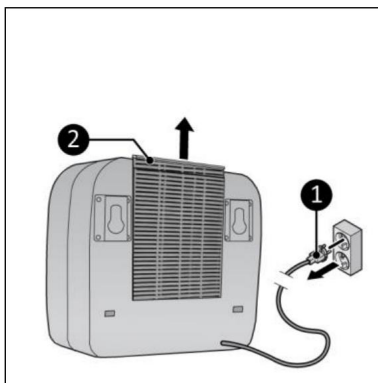
Zabráňte vniknutiu vody do produktu. Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody alebo iných tekutín.

Po každom použití a pred uskladnením sa odporúča prístroj vyčistiť.

1. Uistite sa, že je spotrebič vypnutý a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky (obrázok 14, poz. 1).
2. Dôkladne povysávajte otvory, aby ste odstránili prach a nešty. Š pína.
3. Zariadenie utrite vlhkou, ťstou, mäkkou handričkou alebo kefou, ktorá nepúš ť a vlákna jemný.
4. Pred použitím alebo uskladnením nechajte zariadenie úplne vyschnúť.

### Ľštenie filtra

1. Uistite sa, že je spotrebič vypnutý a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky (obrázok 14, poz. 1).
2. Zdvhnite gril (obrázok 14, poz. 2) a vyberte ho filtrované.
3. Filter opatrne povysávajte.
4. Filter je možné ťstít ťstou vodou.
5. Pred výmenou nechajte filter úplne vyschnúť.



Obrázok 14

## Eliminácia



Po skončení životnosti zlikvidujte výrobok v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami alebo ho odovzdajte svojmu dodávateľovi.

## Prílohy

Vyhľadanie CE nájdete na konci tohto návodu.

Ďakujeme, že ste si vybrali toto zariadenie EUROM. Zakúpili ste si kvalitný produkt, z ktorého sa budete môcť tešiť ešte te dlhé roky. Používajte toto zariadenie s rešpektom a starostlivosťou, aby ste minimalizovali riziko poškodenia majetku a osôb.



**POZOR**

Pred montážou, inštaláciou a používaním tohto zariadenia je dôležité prečítať si tento návod na obsluhu a porozumieť mu.

## Úvod

Táto príručka popisuje, ako správne a bezpečne používať toto zariadenie.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie. Návod je nevyhnutnou súčasťou prístroja a musí byť odovzdaný novému majiteľovi v prípade ďalšieho predaja alebo výmeny produktu. Táto príručka bola zostavená s mimoriadnou starostlivosťou. Napriek tomu si vyhradzuje právo kedykoľvek vykonať zmeny alebo vylepšenia. Použitie obrázkov sa môže líšiť.

Nasledujúce symboly a výrazy sa v tejto príručke používajú na informovanie čitateľa o bezpečnostných otázkach a dôležitých informáciách:



**OZNAMUJEM**

Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov môže viesť k zraneniu obsluhy a okolitých osôb, k ľahkému a/alebo strednému poškodeniu produktu a životného prostredia.



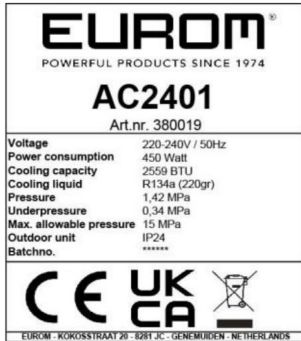
**POZOR**

Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá môže spôsobiť ľahké a/alebo stredné poškodenie produktu a životného prostredia, ak sa nebudú dodržiavať bezpečnostné pokyny.

## Záruka

EUROM ponúka na zariadenie záruku 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené bežným opotrebovaním výrobku. Záruka stráca platnosť, ak je chyba spôsobená neúmyselným alebo neopatrným používaním zariadenia. Výrobca, dovozca a dodávateľ nezodpovedajú za prípadné nesprávne zapojenia.

## Identifikácia



Obrázok 1



Obrázok 2

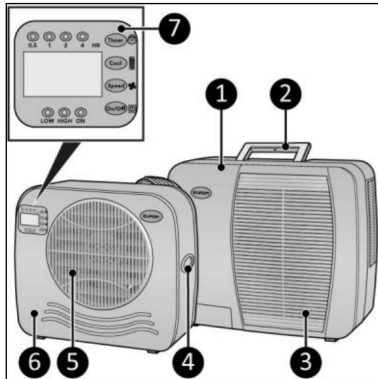
## Špecifikácie

Typ:	AC2401
Rozmery vnútornej jednotky produktu:	185 x 395 x 360 mm
Rozmery vonkajšej jednotky produktu:	200 x 440 x 380 mm
Hmotnosť :	20,5 kg
Napätie:	220 - 240 V / 50 Hz
Spotreba energie:	450 W
Spotreba energie:	2 A
Chladiaci výkon:	750 W (2 558 Btu)
Chladiaca kvapalina:	R134a (220 g)
Typ kompresora:	Otáčanie
Prúd vzduchu:	200-300 m <sup>3</sup> /H
Prevádzková teplota:	16-35 °C
Stupeň ochrany vonkajšej jednotky:	IP24
Stupeň ochrany vnútornej jednotky:	IP20
Trieda ochrany:	trieda I

## Popis

AC2401 je ľahko použiteľná prenosná klimatizácia, vhodná len na použitie v karavane (obrázok 3). Zariadenie zabezpečuje nepretržité chladenie a automaticky odvádza kondenzovanú vodu.

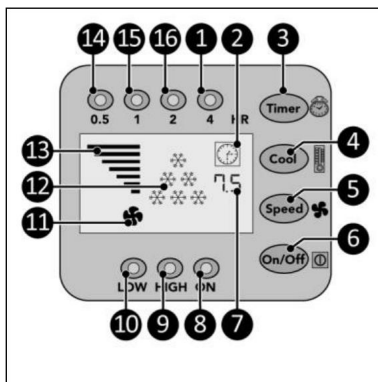
1. Vonkajšia jednotka
2. Rukoväť
3. Mriežka pri vstupe vzduchu
4. Rukoväť výstupu vzduchu
5. Mriežka výstupu vzduchu
6. Vnútroštruktúrna jednotka
7. Ovládací panel a LED displej



Obrázok 3

Ovládací panel a LED displej

1. Indikácia 4h
2. Displej hodín
3. Tlačidlo časovača
4. Tlačidlo chladenia
5. Rýchlostný kľúč
6. Tlačidlo ON/OFF
7. Indikácia času
8. Indikácia napájania
9. Indikácia "High"
10. Indikácia "nízka"
11. Indikácia rýchlosti
12. Indikácia úrovne chladenia
13. Indikácia rýchlosti
14. Indikácia 0,5 h
15. Indikácia 1 hodina
16. Indikácia 2 hodiny



Obrázok 4

## Bezpečnosť

Pozorne si prečtajte a uistite sa, že úplne rozumiete všetky bezpečnostným pokynom. Nesprávne použitie môže viesť k zraneniu a stratí platnosť záruky EUROM.

Toto zariadenie nie je vhodné na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s obmedzenými skúsenosťami a znalosťami týkajúcimi sa produktu. Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí, nepovolanych osôb a zvierat. Nikdy nenechávajte pri stroj bez dozoru, keď je v prevádzke.

### Všeobecné bezpečnostné pokyny

OZNAMUJEM



- Nevystavujte zariadenie striekajúcej vode. • Zariadenie ani žiadnu jeho časť neponárajte do vody alebo iných tekutín.
- Nevkladajte prsty ani iné predmety do otvorov na zariadení.
- Nevystavujte výrobok silným vibráciám alebo mechanickému namáhaniu.

POZOR



Uistite sa, že vaše zariadenie zostáva vždy vzpriamené. Ak vždy ak bolo zariadenie vo vodorovnej polohe, pred opakovaným použitím počkajte 2 hodiny.

POZOR



Počas prevádzky nezakrývajte. Aby sa minimalizovalo riziko požiaru, udržujte textílie, záclony, plachty a iné horľavé materiály v minimálnej vzdialenosti 30 cm od zariadenia.

### Bezpečnosť počas prevádzky

OZNAMUJEM

Zariadenie nepoužívajte:

- vo vodorovnej, naklonenej, krivej alebo šikmej polohe;
- ak sú mokré alebo špinavé časti;
- ak počujete zvláštny zvuky alebo pachy alebo ak fajčíte;
- v blízkosti vodného zdroja, ako je umývadlo, sprcha alebo bazén;
- v daňdi (odolnosť vonkajšej jednotky do 10 litrov za minútu);
- v podmienkach priameho a stálego vystavenia slnku;
- v prašnom alebo špinavom prostredí alebo v jeho blízkosti (napríklad klad na stavenisku);
- v blízkosti horľavých materiálov, kvapalín alebo výparov, ako sú spreje na odpuzdovanie hmyzu, postriekané olejom, plynové fľaše alebo potrubia; • v blízkosti zdroja tepla alebo otvoreného ohňa;
- so zariadením, ktoré automaticky zapne zariadenie, ako je čisovač stmievača alebo podobné zariadenie.

Ak je zariadenie, kábel alebo zástrčka poškodené alebo nefunkčné, okamžite zariadenie vypnite a odpojte ho zo siete.

## Preprava a skladovanie

### POZOR



Počas prepravy karavanu alebo karavanu nenechávajte zariadenie visieť .

Pred premiestnením v vnútornej jednotky vypustite vodu odstránením jedného z dvoch uzatváracích uzáverov.

- Pred uloženie v príslušný stroj vyčistite.
- Zariadenie noste vo zvislej polohe.
- Zariadenie skladujte vo zvislej polohe v pôvodnom obale a na suchom, chladnom a bezprašnom mieste.

## Inštalácia

Zariadenie je zabalené v krabici. Úplne odstráňte obalový materiál a skontrolujte zariadenie, či nie je poškodené. Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené; kontaktujte svojho predajcu. Uschovajte obal pre bezpečné skladovanie a prepravu.

### OZNAMUJEM

Nezapájajte sieťovú zásuvku, kým nie je zariadenie správne namontované.



Nepoužívajte predĺžovací kábel; mohlo by to spôsobiť prehriatie a následne požiar. Ak nie je možné použiť zariadenie bez predĺžovacieho kábla, skontrolujte, či nie je neporušené a uzemnené. Použite predĺžovací kábel s minimálnym výkonom 450 wattov. Úplne rozviňte predĺžovací kábel, aby ste zabránili prehriatiu.

### POZOR



Uistite sa, že hlavné napätie je rovnaké, ako je uvedené na typovom štítku zariadenia. Všetky elektrické spoje musia zostať vždy suché a v každom prípade suché.

### 1. Otvorte informačné video o inštalácii

orámovaním QR kódu (obrázok 5) alebo prejdением na odkaz [www.eurom.nl](http://www.eurom.nl).

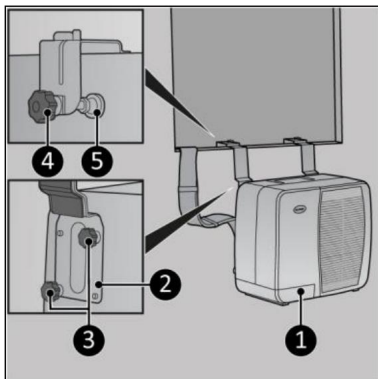


Obrázok 5



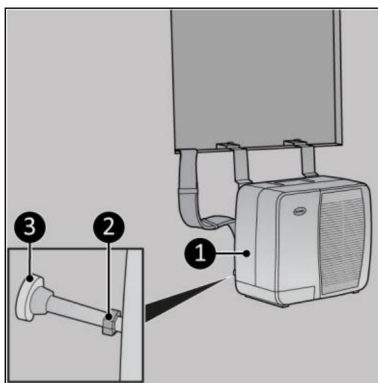
### Inštalácia externej jednotky

1. Pripevnite veľké držáky (obrázok 6, poz. 2) na vonkajšiu jednotku (obrázok 6, poz. 1) utiahnutím dvoch uzáverov skrutiek pre každú konzolu (obrázok 6, poz. 3).
2. Zaveďte externú jednotku (obrázok 6, poz. 1) na požadované okno; skontrolujte, či je interná jednotka bezpečne umiestnená na stole.
3. Uťahnite nastavovaciu skrutku (obrázok 6, poz. 4) na každej konzole. Uistite sa, že nárazník (obrázok 6, poz. 5) je vo vertikálnej polohe. V prípade potreby použite vhodné materiály na tenšie steny alebo okenné rámy.



Obrázok 6

4. Uťahnutím matice (obrázok 7, poz. 2) na nastavovacej skrutke sa uistite, že je vonkajšia jednotka (obrázok 7, poz. 1) vo vodorovnej polohe. Uistite sa, že nárazník (obrázok 7, poz. 3) je vo vertikálnej polohe.



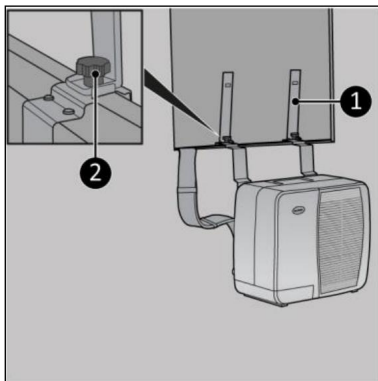
Obrázok 7

### Inštalácia vnútornej jednotky

Vnútrošnú jednotku je možné umiestniť na pevný stôl alebo zavesiť na nosné konzoly.

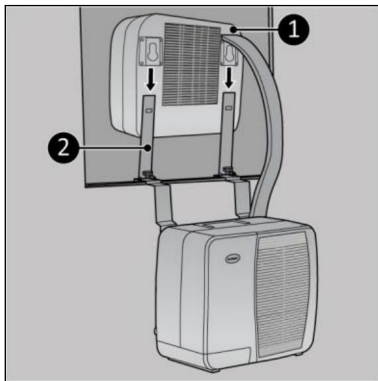
Podporné konzoly (voliteľné)

1. Pripevnite podporné konzoly (obrázok 8, poz. 1) k vonkajšej jednotke (obrázok 8, poz. 2) utiahnutím dvoch uzáverov skrutiek pre každú konzolu (obrázok 8, poz. 2).



Obrázok 8

2. Nasuňte vnútornú jednotku na nosné konzoly (Obrázok 9, poz. 2).
3. Ak chcete zariadenie vybrať, zdvihnite ho a vysuňte v opačnom smere.



Obrázok 9

## Prevádzka

### OZNAMUJEM

Pred každým použitím sa uistite:

- sú namontované oba uzávery na zadnej strane vnútornej jednotky;
- obsluhujte zariadenie suchými rukami;
- či je zariadenie čisté a suché;
- či zariadenie nie je poškodené;
- či zariadenie nie je zakryté alebo zablokované;
- či je zariadenie zavesené alebo umiestnené bezpečne a rovno.

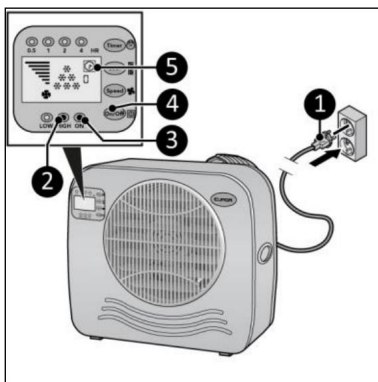


### POZOR

Zariadenie pracuje pri maximálnej teplote 42°C pri vysokej rýchlosti a 38°C pri nízkej rýchlosti.



1. Skontrolujte, či je vaše zariadenie namontované správne.
2. Vložte zástrčku (Obrázok 10, poz. 1) do jednej uzemnenej a ľahko dostupná nástenná zásuvka. Použite uzemnenú zásuvku s minimálnym výkonom 450 wattov.
3. Zariadenie trikrát pípne, čím oznámi, že je pripravené na použitie. Stlačte tlačidlo ON/OFF (Obrázok 10, poz. 4); rozsvieti sa indikátor napájania (obrázok 10, poz. 3) a indikátor "vysoký" (obrázok 10, poz. 2). Na displeji sa zobrazia indikátor času a 6 indikátorov



Obrázok 10

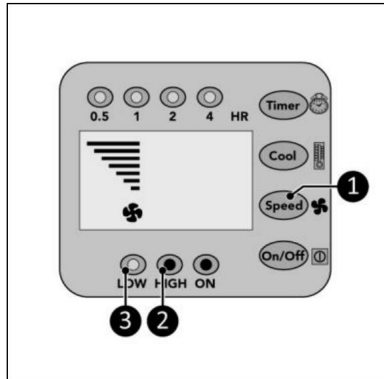
chladenie (obrázok 10, poz. 5). Zariadenie teraz pracuje s vysokou kapacitou.

## Nastavenie rýchlosti

### 1. Opakovane stláčajte tlačidlo Rýchlosť

(Obrázok 11, poz. 1) na nastavenie požadovanej rýchlosti:

- Vysoká: Indikátor "vysoká" (obrázok 11, poz. 2) sa rozsvieti a graf rýchlosti zobrazí 7 pruhov.
- Nízka: indikátor "nízka" (obrázok 11, poz. 3) sa rozsvieti a graf rýchlosti ukáže 4 ťarky.

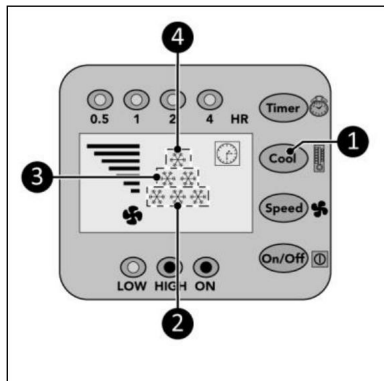


Obrázok 11

## Nastavenie chladenia

### 1. Opakovaným stláčaním tlačidla Cool (Obrázok 12, poz. 1) nastavte požadovanú izbovú teplotu:

- 28 °C, na displeji sa zobrazí 1 indikátor chladenia (obrázok 12, poz. 4).
- 25 °C, na displeji sa zobrazí 2 indikátory chladenia (obrázok 12, poz. 3).
- 22 °C, na displeji sa zobrazí 3 indikátory chladenia (obrázok 12, poz. 2).
- < 22 °C, na displeji sa zobrazí 6 indikátorov chladenia (obrázok 12, poz. 2, 3 a 4).



Obrázok 12

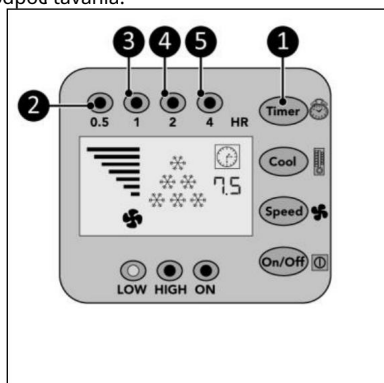
## Časovač

Zariadenie sa automaticky vypne na konci nastaveného odpočívania.

### 1. Opakovane stláčajte tlačidlo Časovač (Obrázok 13, poz. 1),

keď sa spustí odpočívanie:

- 0,5 hodiny: indikátor 0,5 hodiny (obrázok 13, poz. 2) sa rozsvieti;
- 1 hodina: indikátor 1 h (obrázok 13, poz. 3) sa rozsvieti;
- 2 hodiny: indikátor 2h (obrázok 13, poz. 4) sa rozsvieti;
- 4 hodiny: indikátor 4h (obrázok 13, poz. 5) sa rozsvieti;
- 7,5 hodiny: rozsvietia sa indikátory 0,5 h, 1 h, 2 h, 4 h (obrázok 13, poz. 2, 3, 4 a 5).



Obrázok 13

## Odvod kondenzovanej vody

### Automaticky

Akonáhle kondenzát v zbernej vani vnútornej jednotky dosiahne určitú výšku (0,8 litra), čerpadlo ho automaticky nasmeruje do kondenzátora vo vonkajšej časti.

Vo vonkajšej jednotke sa voda často odparí vďaka odvodu horúceho vzduchu.

Zvyšná voda bude vypustená cez odtokové potrubie v spodnej časti vonkajšej jednotky.

### manuál

Ak dôjde k poruche automatického vypúšťania, na 20 sekúnd zaznie alarm a zariadenie sa vypne. Potom je potrebné vodu odstrániť ručne.

1. Odstráňte uzáver na spodnej strane vnútornej jednotky.
2. Pripojte dodanú vypúšťaciu hadicu k spodnej časti vnútornej jednotky.
3. Znova zapnite zariadenie. Prí stroj je možné takto dočasne použiť aj s chybným čerpadlom.

## Po operácii



### POZOR

Na odpojenie alebo premiestňovanie zariadenia nepoužívajte napájací kábel. Napájací kábel nenavíjajte príliš tesne ani do záhybov. Neomotávajte napájací kábel okolo zariadenia.

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a zástrčka odpojená zo zásuvky

(Obrázok 14, poz. 1).

2. Pred dotykem nechajte zariadenie vychladnúť.
3. Zviňte napájací kábel.

## Upozornenie



### OZNAMUJEM

Nevykonávajte žiadne opravy ani úpravy tohto zariadenia.

Upozornenie a opravy musí vykonávať odborník autorizovaný EUROM. Ak je poškodený napájací kábel a/alebo zástrčka, musí ich vymeniť výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo rizikám.

#### Upratovanie

##### POZOR

Nepoužíajte:

- brúsne špongie;
- kefy s tvrdými štetinami;
- horľavé, agresívne alebo chemické čistiace prostriedky.

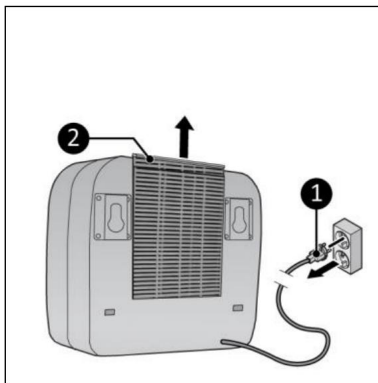
Dbajte na to, aby sa do zariadenia nedostala voda. Zariadenie ani žiadnu jeho časť neponárajte do vody alebo iných tekutín.

Po použití a pred uskladnením sa odporúča prístroj vyčistiť.

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a zástrčka odpojená zo zásuvky (Obrázok 14, poz. 1).
2. Jemne povysávajte medzi štrbinami zariadenia, aby ste odstránili prach a nečistoty.
3. Zariadenie čistíte vlhkou, ťstou, mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo mäkkou kefkou.
4. Pred použitím alebo uskladnením nechajte zariadenie úplne vyschnúť.

#### Čistenie filtra

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a že zástrčka bola vytiahnutá zo zásuvky (Obrázok 14, poz. 1).
2. Nadvihnite rám (Obrázok 14, poz. 2) a vyberte ho filter.
3. Filter opatrne povysávajte vysávačom.
4. Filter môžete vyčistiť ťstou vodou.
5. Pred vložení m filtra na miesto ho nechajte úplne vyschnúť.



Obrázok 14

#### Likvidácia



Po skončení životnosti zariadenie zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami alebo ho vráťte dodávateľovi.

#### Prílohy

Vyhlasenie CE nájdete na konci tohto návodu.

Ďakujeme, že ste si vybrali toto zariadenie EUROM. Kúpili ste si kvalitný produkt, z ktorého sa budete tešiť dlhé roky. Toto zariadenie používajte s rešpektom a opatrnosťou, aby ste znížili riziko zranenia osôb a poškodenia materiálu.



#### UPOZORNENIE

Pred inštaláciou a používaním zariadenia je dôležité, aby ste si prečítali tento návod a porozumeli mu.

## Úvod

Tento návod popisuje správne a bezpečné používanie tohto zariadenia. Návod na obsluhu si uschovajte pre budúce použitie. Tento návod je nevyhnutnou súčasťou zariadenia a pri predaji alebo výmene je potrebné ho odovzdať novému majiteľovi. Tento návod bol pripravený s maximálnou starostlivosťou. Vyhradzujeme si však právo kedykoľvek vylepšiť a upraviť používatel'skú príručku. Používané obrázky sa môžu líšiť.

Nasledujúce symboly a výrazy sa v tejto príručke používajú na upozornenie čitateľa a na bezpečnostné problémy a dôležité informácie:



#### POZOR

Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov môže mať za následok zranenie obsluhy alebo okolostojacich osôb, menšie a/alebo stredné poškodenie produktu alebo životného prostredia.





#### POZOR

Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov môže viesť k miernemu a/alebo strednému poškodeniu produktu alebo životného prostredia.

## Záruka

EUROM ponúka na túto jednotku 24-mesačnú záruku od dátumu zakúpenia. Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie. Záruka zaniká, ak je chyba spôsobená náhodným alebo neopatrným používaním zariadenia. Výrobca, dovozca a dodávateľ nezodpovedajú za nesprávne zapojenia.

## Identifikácia

 POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974 <b>AC2401</b> Art.nr. 380019	
<b>Voltage</b> <b>Power consumption</b> <b>Cooling capacity</b> <b>Cooling liquid</b> <b>Pressure</b> <b>Underpressure</b> <b>Max. allowable pressure</b> <b>Outdoor unit</b> <b>Batchno.</b>	220-240V / 50Hz 450 Watt 2550 BTU R134a (220gr) 1,42 MPa 0,34 MPa 15 MPa IP24 *****
  	
EUROM · KOROSSTRAAT 20 · 8281 JC · GENEMOEDEN · NETHERLANDS	

Obrázok 1

 POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974 <b>AC2401 Swiss plug</b> Art.nr. 379990	
<b>Voltage</b> <b>Power consumption</b> <b>Cooling capacity</b> <b>Cooling liquid</b> <b>Pressure</b> <b>Underpressure</b> <b>Max. allowable pressure</b> <b>Outdoor unit</b> <b>Batchno.</b>	220-240V / 50Hz 450 Watt 2550 BTU R134a (220gr) 1,42 MPa 0,34 MPa 15 MPa IP24 *****
  	
EUROM · KOROSSTRAAT 20 · 8281 JC · GENEMOEDEN · NETHERLANDS	

Obrázok 2

## Špecifikácie

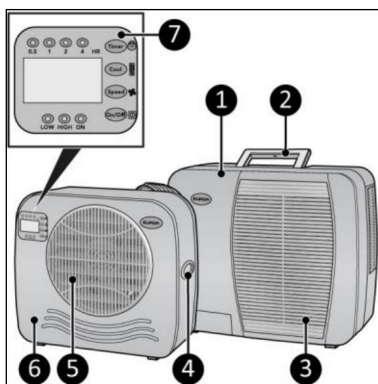
Typ:	AC2401
Veľkosť produktu vnútornej jednotky:	185x395x360 mm
Veľkosť produktu vonkajšej jednotky:	200x440x380 mm
Hmotnosť :	20,5 kg
Napätie:	220-240 V/50 Hz
Spotreba energie:	450 W
Spotreba energie:	2 A
Chladiaci výkon:	750 W (2 558 Btu)
Chladiaca kvapalina:	R134a (220 g)
Typ kompresora:	Otáčanie
Prúdenie vzduchu:	200-300 m <sup>3</sup> /h
Pracovná teplota:	16-35 °C
Menovitý kryt vonkajšej jednotky:	IP24
Hodnotenie krytu vnútornej jednotky:	IP20
Trieda ochrany:	trieda I

## Popis

AC2401 je ľahko použiteľná, prenosná klimatizácia len na použitie v karavane (obrázok 3).

Jednotka zabezpečuje neustále chladenie a automaticky odvádza kondenzát.

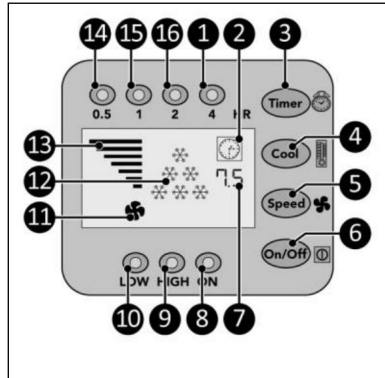
1. Vonkajšia jednotka
2. Rukoväť
3. Mriežka prívodu vzduchu
4. Rukoväť
5. Mriežka výstupu vzduchu
6. Vnútorná jednotka
7. Ovládací panel a LED displej



Obrázok 3

### Ovládací panel a LED displej

1. 4-hodinová indikácia
2. Klockindikering
3. Tlačidlo žsovača
4. Tlačidlo chladenia
5. Tlačidlo rýchlosti
6. Tlačidlo ON/OFF
7. Indikácia času
8. Indikácia napájania
9. Vysoká indikácia
10. Nízka indikácia
11. Indikácia rýchlosti
12. Indikácia úrovne chladenia
13. Indikácia rýchlosti
14. Indikácia pol hodiny
15. 1-hodinová indikácia
16. 2-hodinová indikácia



Obrázok 4

### Bezpečnosť

Preďajte si a pochopíte tieto bezpečnostné pokyny. Nesprávne použitie môže spôsobiť zranenie osôb a stratu platnosti záruky EUROM.

Toto zariadenie nie je vhodné pre osoby s telesným, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím m so zdravotným postihnutím alebo tými, ktorí nemajú dostatok skúseností a vedomostí (vrátane detí). Toto zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí, nekvalifikovaných osôb a domácich zvierat. Nikdy nenechávajú prístroj pracovať samostatne.

Všetobecné bezpečnostné pokyny



#### POZOR

- Zabráňte striekaniu vody na jednotku alebo do jednotky.
- Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody alebo iných tekutín.
- Nikdy nekladajte prsty alebo iné predmety do otvorov zariadenia.
- Nevystavujte zariadenie silným vibráciám alebo mechanickému namáhaniu.



#### UPOZORNENIE

Zabezpečte, aby jednotka zostala vždy vo zvislej polohe. Ak však bola jednotka alebo ktorákoľvek časť jednotky v horizontálnej polohe, musí sa pred použitím počkať 2 hodiny.



#### POZOR

Počas používania zariadenie nezakrývajte. Aby ste znížili riziko požiaru, udržiavajte textílie, záclony, plachty a iné horľavé materiály v minimálnej vzdialenosti 30 cm od jednotky.



## Bezpečnosť počas prevádzky

### POZOR

Zariadenie nepoužívajte:

- ležate, nakláňate sa, visíte nakrivo alebo naklonené;
- ak je niektorá časť špinavá alebo mokrá;
- ak je počuť nejaký zvláštny hluk, zápach alebo dym;
- v blízkosti vodného zdroja, ako je vaňa, sprcha alebo bazén;
- keď prší (vonkajšia jednotka vydrží až 10 l/min)
- na nepretržitom priamom slnečnom svetle;
- v blízkosti prachu a špinavého prostredia, akým je napríklad stavenisko;
- pri horľavých materiáloch, kvapalinách alebo plynoch, ako napríklad insekticídny sprej, striekajúci olej, plynová fľaša alebo plynové potraviny;
- v blízkosti zdroja tepla alebo otvoreného ohňa;
- so zariadením, ktoré automaticky zapne zariadenie, ako je časovač stmievača alebo akékoľvek iné podobné zariadenie.



Ak dôjde k poruche kódeniu alebo poruche prístroja, napájacieho kábla alebo zástrčky, zariadenie musí byť okamžite vyradené z prevádzky a odpojené od elektrickej siete.

## Doprava a skladovanie

### POZOR

Pri preprave karavanu alebo obytného auta nenechávajte jednotku visieť. Pred premiestnením vnútornej jednotky najprv vypustite vodu odstránením jedného z dvoch tesniacich uzáverov.



- Pred uskladnením zariadenie vyčistite.
- Zariadenie prepravujte vo zvislej polohe.
- Zariadenie skladujte vo zvislej polohe v pôvodnom obale na chladnom, suchom a bezprašnom mieste.

## Inštalácia

Zariadenie je zabalené v krabici. Odstráňte všetky obalové materiály a skontrolujte, či zariadenie nie je poškodené. Ak je zariadenie poškodené alebo nefunkčné, nepoužívajte ho, ale vždy kontaktujte dodávateľa. Uschovajte obal pre bezpečné skladovanie a prepravu.

### POZOR

Nezasúvajte elektrickú zástrčku do elektrickej zásuvky, kým nie je jednotka správne zmontovaná. Nepoužívajte predĺžovací kábel, môže dôjsť k prehriatiu a požiaru. Ak je potrebné použiť predĺžovací kábel, uistite sa, že je nepoškodený a uzemnený. Používajte predĺžovací kábel s minimálnym výkonom 450 W. Predĺžovací kábel vždy úplne odviňte, aby ste zabránili prehriatiu.



### UPOZORNENIE

Uistite sa, že sieťové napätie je rovnaké, ako je uvedené na identifikačnom štítku jednotky. Všetky elektrické spoje musia zostať za každých okolností suché.



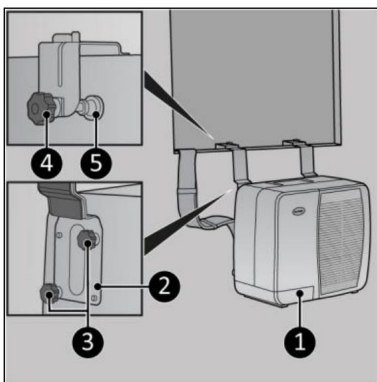
1. Otvorte inš talaňé video s QR kódom  
(obrázok 5) alebo prejdite na stránku [www.eurom.nl](http://www.eurom.nl).



Obrázok 5

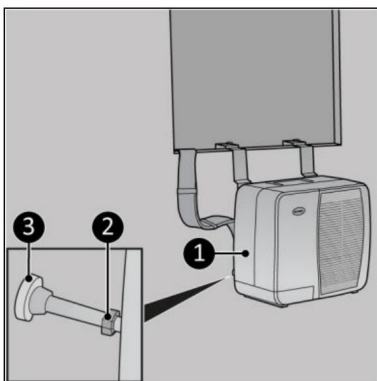
### Inš talácia vonkajš ej jednotky

1. Pripevnite veľ ké drž iaky (obrázok 6, polož ka 2).  
vonkajš ej jednotku (obrázok 6, poz. 1) utiahnutí m dvoch  
uzáverov skrutiek na konzolu (obrázok 6, poz. 3).
2. Zaveďte vonkajš iu jednotku (obrázok 6, polož ka 1).  
pož adované okno, uistite sa, ž e je vnú torná jednotka bezpečne  
umiestnená na stole.
3. Utiahnite nastavovaciu skrutku (obrázok 6, polož ka 4).  
kaž dý drž iak. Uistite sa, ž e tlmič (obrázok 6, polož ka 5) je  
umiestnený vertikálne. V prí pade potreby by sa mal odní mateľ ný  
blok použiť na tenš ie steny alebo okenné rámy.



Obrázok 6

4. ubezpečte sa, ž e vonkajš ia jednotka (obrázok 7, polož ka  
1) visí rovno utiahnutí m matice (obrázok 7, polož ka  
2) na nastavovacej skrutke. Uistite sa, ž e tlmič (obrázok  
7, polož ka 3) je umiestnený vertikálne.



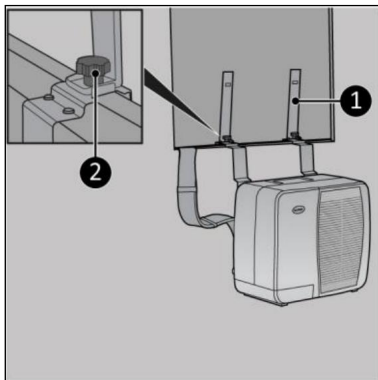
Obrázok 7

## Inštalácia vnútornej jednotky

Vnútrotnú jednotku je možné umiestniť na stabilný stôl alebo zavesiť na nosné konzoly.

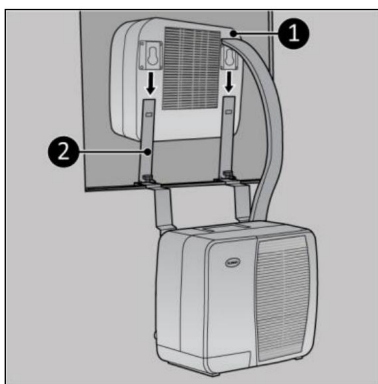
Podporné konzoly (voliteľné)

1. Pripevnite podporné konzoly (obrázok 8, položka 1).  
vonkajšiu jednotku (obrázok 8, položka 2) utiahnutím uzáverov skrutiek na každej konzole (obrázok 8, položka 2).



Obrázok 8

2. Nechajte vnútrotnú jednotku sklznúť nadol na podporné konzoly (obrázok 9, položka 2).
3. Ak chcete jednotku vybrať, zdvihnite ju a posuňte v opačnom smere.



Obrázok 9

Upozornenie

### POZOR

Pred každým použitím sa uistite, že:

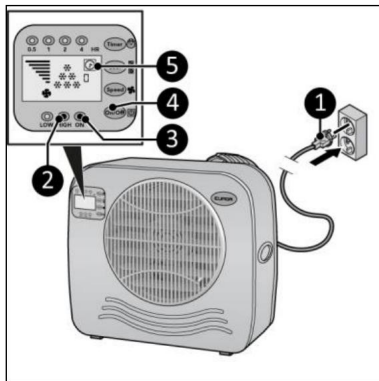
- sú namontované obe tesniace uzávery na zadnej strane vnútornej jednotky;
- so zariadením manipulujete suchými rukami;
- jednotka je čistá a suchá;
- zariadenie nie je poškodené;
- zariadenie nie je zakryté alebo zablokované;
- zariadenie stojí alebo visí bezpečne a vodorovne.



### UPOZORNENIE

Zariadenie pracuje pri teplote okolia maximálne 42 °C pri vysokej rýchlosti a maximálne 38 °C pri nízkej rýchlosti.

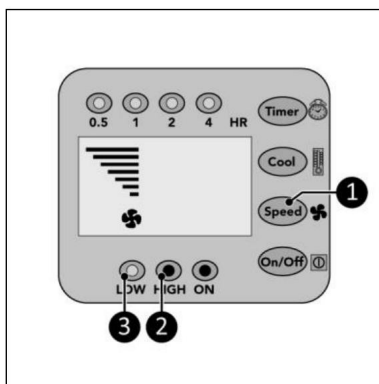
1. Skontrolujte, či je zariadenie správne namontované.
  2. Zasuňte elektrický konektor (Obrázok 10, polož ka 1) do uzemnenej elektrickej zásuvky, ktorá je ľahko prístupná. Použite uzemnenú elektrickú zásuvku s minimálnym výkonom 450 W.
  3. Zaznejú tri pípnutia, ktoré indikujú, že zariadenie je pripravené na použitie.
- Stlačte tlačidlo ON/OFF (obrázok 10, poz. 4), rozsvieti sa indikátor napájania (obrázok 10, poz. 3) a indikátor vysokej polohy (obrázok 10, poz. 2). Na displeji sa zobrazí indikácia času a šesť indikácií chladenia (obrázok 10, polož ka 5). Zariadenie teraz pracuje s vysokou kapacitou.



Obrázok 10

## Nastavenie rýchlosti

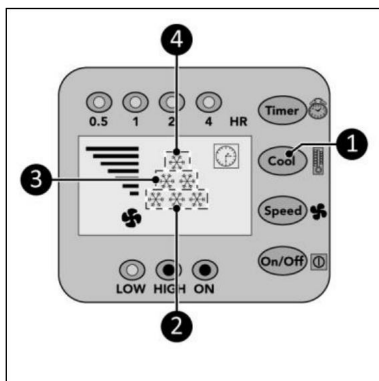
1. Stlačte niekoľkokrát tlačidlo rýchlosti (obrázok 11, polož ka 1), aby ste nastavili požadovanú rýchlosť:
- Vysoká: indikátor vysokej polohy (obrázok 11, poz. 2) sa rozsvieti a graf rýchlosti zobrazuje sedem pruhov.
  - Nízka: indikácia spodnej polohy (obrázok 11, poz. 3) sa rozsvieti a graf rýchlosti zobrazuje štyri pruhy.



Obrázok 11

## Nastavenie chladenia

1. Stlačte tlačidlo vychladnúť (obrázok 12, poz. 1) niekoľkokrát na nastavenie požadovanej teploty okolia:
- 28 °C, na displeji sa zobrazí indikácia chladenia (obrázok 12, polož ka 4).
  - 25 °C, na displeji sa zobrazia dve indikácie chladenia (obrázok 12, polož ka 3).
  - 22 °C, na displeji sa zobrazia tri indikátory chladenia (obrázok 12, polož ka 2).
  - <22 °C, na displeji sa zobrazia šesť indikácií chladenia (obrázok 12, poz. 2, 3 a 4).



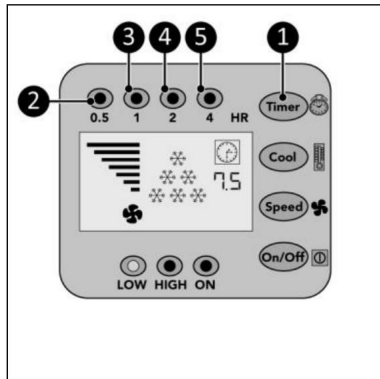
Obrázok 12

## Časovač

Keď časovač odpoí tavanja dosiahne nulu, zariadenie sa automaticky vypne.

1. Stlačte niekoľkokrát tlačidlo časovača (obrázok 13, položka 1), aby ste spustili časovačpre:

- Polhodina: indikátor polhodiny (obrázok 13, poz. 2) sa rozsvieti;
- Jedna hodina: indikátor jednej hodiny (obrázok 13, poz. 3) sa rozsvieti;
- Dve hodiny: indikátor dvoch hodín (obrázok 13, poz. 4) svieti;
- Štyri hodiny: indikátor štyroch hodín (obrázok 13, položka 5) sa rozsvieti;
- 7,5 h: svieti polhodinová indikácia, hodinová indikácia, dvojhodinová indikácia a štvorhodinová indikácia (obrázok 13, poz. 2, 3, 4 a 5).



Obrázok 13

## Odvod kondenzovanej vody

### Automaticky

Akonáhle kondenzát v zbernom žľabe na vnútornej časti dosiahne určitý objem (0,8 l), čerpadlo ho automaticky privedie do kondenzátora vo vonkajšej časti. Vo vonkajšej jednotke sa voda často odparí uvoľnením horúceho vzduchu. Zvyšná voda sa odvádza cez odtokové potrubie v spodnej časti vonkajšej jednotky.

### Manuálne

V prípade poruchy automatického vypúšťania zaznie alarm na 20 s a jednotka sa vypne. Potom je potrebné vodu odstrániť ručne.

1. Odstráňte zástrčku na spodnej strane vonkajšej jednotky.
2. Pripojte dodanú vypúšťaciu hadicu k spodnej časti vonkajšej jednotky.
3. Znova zapnite zariadenie. Zariadenie je možné takto dočasne použiť aj s chybným čerpadlom.

## Po operácii



### POZOR

Napájací kábel nepoužívajte na odpojenie alebo prenášanie zariadenia. Napájací kábel nenavíjajte príliš tesne alebo s ostrými rohmi. Neomotávajte napájací kábel okolo jednotky.

1. Uistite sa, že je jednotka vypnutá a že zástrčka vytažená z elektrickej zásuvky (obrázok 14, poz. 1).
2. Pred dotknutím sa zariadenia nechajte vychladnúť.
3. Navíjajte napájací kábel.

## Upozornenie




### POZOR

Nevykonávajte žiadne opravy ani zmeny na zariadení.

Údržbu a opravy musí vykonávať autorizovaný personál EUROM. Ak je poškodený elektrický kábel a/alebo zástrčka, musí ich vymeniť výrobca, jeho servisný personál alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo riziku.

## Upratovanie

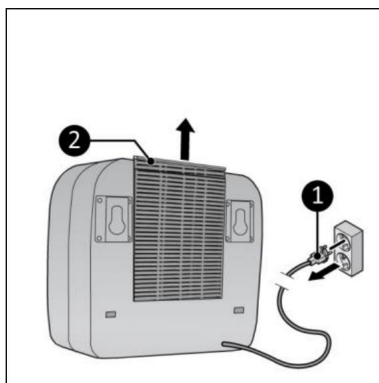
	<p><b>POZOR</b></p> <p>Nepoužívajte:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• skurdynor;</li><li>• tvrdé kefy;</li><li>• horľavé, korozívne alebo chemické čistiace prostriedky.</li></ul> <p>Zabráňte vniknutiu vody do jednotky. Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody alebo iných tekutín.</p>
---	---

Odporúčame čistiť prístroj po každom použití a pred uskladnením.

1. Uistite sa, že je jednotka vypnutá a že je zástrčka vytiahnutá z elektrickej zásuvky (obrázok 14, poz. 1).
2. Opatrne povysávajte otvory, aby ste odstránili prach a nečistoty.
3. Utrite jednotku vlhkou, ťstou, mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo mäkkou kefkou.
4. Pred použitím alebo uskladnením nechajte jednotku úplne vyschnúť.

## Čistenie filtra

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a že zástrčka bola vytiahnutá zo zásuvky (obrázok 14, poz. 1).
2. Potiahnite rám smerom nahor (obrázok 14, poz. 2) a vyberte filter.
3. Filter opatrne povysávajte.
4. Filter je možné čistiť ťstou vodou.
5. Pred opätovným nasadením nechajte filter úplne vyschnúť.



Obrázok 14

## Likvidácia odpadu



Keď zariadenie dosiahne koniec svojej životnosti, malo by byť zlikvidované v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami alebo zaslané dodávateľovi.

## Dodatky

CE vyhlásenie nájdete na konci tohto návodu na použitie.

Ďakujeme, že ste si vybrali toto zariadenie EUROM. Kúpili ste si kvalitnú jednotku, z ktorej sa budete tešiť dlhé roky. Zariadenie používajte s rešpektom a opatrnosťou, aby ste znížili riziko zranenia osôb alebo poškodenia majetku.

**POZOR**

Pred montážou, inštaláciou a používaním zariadenia je dôležité prečítať si tento návod na použitie a porozumieť mu.

**Úvod**

Tento návod popisuje správne a bezpečné používanie zariadenia. Uschovajte si túto príručku pre budúce použitie. Pokyny tvoria podstatnú časť jednotky a musia byť odovzdané novému vlastníkovi v prípade ďalšieho predaja alebo výmeny. Sprievodca bol pripravený s maximálnou starostlivosťou. Napriek tomu si vyhradzuje právo túto príručku kedykoľvek vylepšiť a upraviť. Používané obrázky sa môžu líšiť od skutočných podmienok.

Nasledujúce symboly a výrazy sa v tejto príručke používajú na upozornenie čitateľa a na bezpečnostné problémy a dôležité informácie:

**POZOR**

Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov môže viesť k zraneniu obsluhy alebo iných okolostojacích osôb, ako aj k malému a/alebo strednému poškodeniu produktu alebo životného prostredia.






**POZOR**

Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov môže viesť k miernemu a/alebo strednému poškodeniu produktu alebo životného prostredia.

**Záruka**

EUROM ponúka na túto jednotku 24-mesačnú záruku od dátumu zakúpenia. Záruka sa nevzťahuje na opotrebovanie bežným používaním. Záruka zaniká, ak sa chyba vyskytla v dôsledku náhodného alebo neopatrného používania zariadenia. Výrobca, dovozca a dodávateľ nezodpovedajú za nesprávne zapojenia.

**Identifikácia**

<b>EUROM</b> <sup>®</sup> POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974	
<b>AC2401</b> Art.nr. 380019	
<b>Voltage</b>	220-240V / 50Hz
<b>Power consumption</b>	450 Watt
<b>Cooling capacity</b>	2559 BTU
<b>Cooling liquid</b>	R134a (220gr)
<b>Pressure</b>	1.42 MPa
<b>Underpressure</b>	0.34 MPa
<b>Max. allowable pressure</b>	15 MPa
<b>Outdoor unit</b>	IP24
<b>Batchno.</b>	*****
    	
<small>EUROM - KOROSSTRAAT 20 - 8281 JC - GENEUIDEN - NETHERLANDS</small>	

Obrázok 1

<b>EUROM</b> <sup>®</sup> POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974	
<b>AC2401 Swiss plug</b> Art.nr. 379990	
<b>Voltage</b>	220-240V / 50Hz
<b>Power consumption</b>	450 Watt
<b>Cooling capacity</b>	2559 BTU
<b>Cooling liquid</b>	R134a (220gr)
<b>Pressure</b>	1.42 MPa
<b>Underpressure</b>	0.34 MPa
<b>Max. allowable pressure</b>	15 MPa
<b>Outdoor unit</b>	IP24
<b>Batchno.</b>	*****
    	
<small>EUROM - KOROSSTRAAT 20 - 8281 JC - GENEUIDEN - NETHERLANDS</small>	

Obrázok 2

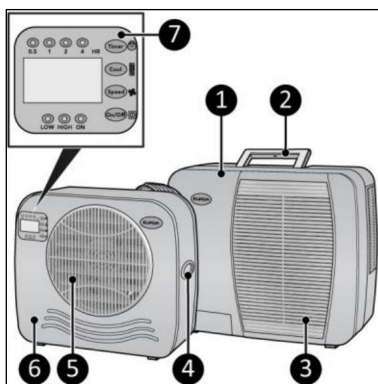
## Špecifikácie

Typ:	AC2401
Veľkosť produktu vnútornej jednotky:	185 x 395 x 360 mm
Veľkosť produktu vonkajšej jednotky:	200 x 440 x 380 mm
Hmotnosť :	20,5 kg
Napätie:	220-240 V / 50 Hz
Spotreba energie:	450 W
Spotreba energie:	2 A
Chladiaci výkon:	750 W (2 558 Btu)
Chladiaca kvapalina:	R134a (220 g)
Typ kompresora:	Otáčanie
Prúdenie vzduchu:	200-300 m <sup>3</sup> /t
Prevádzková teplota:	16-35 °C
Stupeň ochrany vonkajšej jednotky:	IP24
Stupeň ochrany vnútornej jednotky:	IP20
Trieda ochrany:	trieda I

## Popis

AC2401 je užitočným prívietňovým prístrojom určeným na použitie v karavane (Obrázok 3). Jednotka zabezpečuje nepretržité chladenie a automaticky odvádza kondenzovanú vodu.

1. Vonkajšia jednotka
2. Rukoväť
3. Mriežka na príjem vzduchu
4. Rukoväť
5. Mriežka na výstup vzduchu
6. Vnútornej jednotka
7. Ovládací panel a LED obrazovka

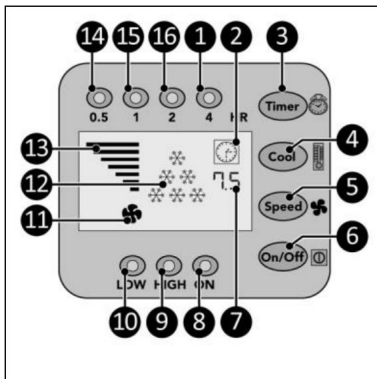


Obrázok 3



### Ovládací panel a LED displej

1. Indikátor na 4 hodiny
2. Indikátor pre hodiny
3. Ďsovačsnap
4. Tlačidlo Cool
5. Tlačidlo Rýchlost
6. Tlačidlo ON/OFF
7. Ukazovateľ času
8. Indikácia napájania
9. Indikátor vysokej kapacity
10. Indikátor ní zkej kapacity
11. Ukazovateľ rýchlosti
12. Ukazovateľ hladiny chladiacej kvapaliny
13. Indikátor rýchlosti
14. Indikátor na 0,5 hodiny
15. Indikátor na 1 hodinu
16. Indikátor na 2 hodiny




Obrázok 4


### Bezpečnosť


Uistite sa, že ste si prečtali a porozumeli týmto bezpečnostným pokynom. Nesprávne použitie môže spôsobiť požiar, poruchu a stratu platnosti záruky EUROM.

Toto zariadenie nie je vhodné na použitie osobami s telesným, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím alebo nedostatkom skúseností a znalostí (vrátane detí). Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí, nepovolanych osôb a domácich zvierat. Nikdy nenechávajte prístroj počas prevádzky bez dozoru.

### Všeobecné bezpečnostné pokyny

	<p><b>POZOR</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zabráňte striekaniu vody na jednotku alebo na jednotky.</li><li>• Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody alebo iných tekutín.</li><li>• Nikdy nekladajte prsty alebo iné predmety do otvorov zariadenia.</li><li>• Nevystavujte zariadenie silným vibráciám alebo mechanickému namáhaniu.</li></ul>
--	---

	<p><b>POZOR</b></p> <p>Uistite sa, že zariadenie vždy zostáva vo zvislej polohe. Ak jednotka alebo jej časť ležia vodorovne, pred použitím počkajte 2 hodiny.</p>
---	---

	<p><b>POZOR</b></p> <p>Počas používania zariadenie nezakrývajte. Aby ste znížili riziko požiaru, udržujte textílie, záclony, plátno a iný horľavý materiál vo vzdialenosti najmenej 30 centimetrov od jednotky.</p>
---	---

## Bezpečnosť počas prevádzky

### POZOR

Zariadenie nepoužíajte:

- ležiaci, nakláňajú sa, visieť nakrivo alebo naklonene
- ak sú špinavé alebo mokré časti
- ak je počuť zvláštny hluk, zápach alebo dym
- v blízkosti vodného zdroja, napr. Umývadlo, sprcha alebo bazén
- v daždi (virkujúca jednotka vydrží až 10 litrov za minútu)
- neustále vystavené priamemu slnečnému žiareniu
- v blízkosti alebo v prachu a špinavom prostredí, napr. stavenisko
- v blízkosti horľavých materiálov, kvapalín alebo párov, ako je sprej na odpuzdovanie hmyzu, sprejový olej, plynová fľaša alebo plynové potrubie
- v blízkosti zdroja tepla alebo otvoreného ohňa
- spolu so zariadením, ktoré automaticky zapne zariadenie, napr. čistič, stmievač alebo iné podobné zariadenie



Ak zariadenie, napájací kábel alebo zástrčka vykazujú známky poškodenia alebo poruchy, okamžite zariadenie vyradte z prevádzky a odpojte napájanie.

## Doprava a skladovanie

### POZOR

Počas prepravy karavanu alebo obytného auta nenechávajte jednotku zavesenú. Pred premiestnením vnútornej jednotky najprv vypustite vodu odstránením jedného z dvoch tesniacich uzáverov.



- Pred uskladnením jednotku vyčistite.
- Zariadenie sa musí prepravovať vo zvislej polohe.
- Zariadenie skladujte vo zvislej polohe v pôvodnom obale na chladnom, suchom a chladnom mieste bezprašné miesto.

## Inštalácia

Zariadenie je zabalené v krabici. Odstráňte všetky etikety obalového materiálu a skontrolujte, či jednotka nie je poškodená.

Zariadenie nepoužíajte, ak je poškodené, ale vždy kontaktujte svojho dodávateľa.

Obal si uschovajte, aby ste ho mohli použiť na bezpečné skladovanie a prepravu.

### POZOR

Nezasúvajte sieťovú zástrčku do zásuvky, kým nie je jednotka správne namontovaná.

Nepoužíajte predĺžovací kábel, pretože to môže spôsobiť prehriatie a požiar. Ak je použitie predĺžovacieho kábla nevyhnutné, skontrolujte, či je kábel nepoškodený a uzemnený.

Použite predĺžovací kábel s minimálnym výkonom 450 wattov. Predĺžovací kábel vždy úplne vyviňte, aby ste predišli prehriatiu.





### POZOR

Uistite sa, že napätie v sieti je rovnaké, ako je uvedené na identifikačnom štítku jednotky.  
Všetky elektrické spoje musia zostať v každej situácii suché.

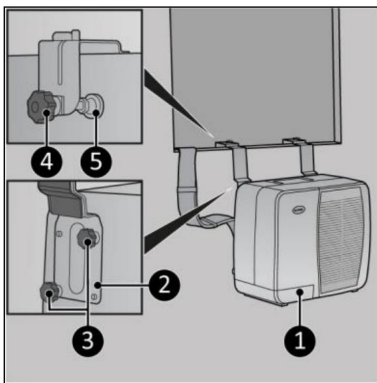
1. Otvorte inštaláčne video s kódom QR (obrázok 5) alebo prejdite na stránku [www.eurom.nl](http://www.eurom.nl).



Obrázok 5

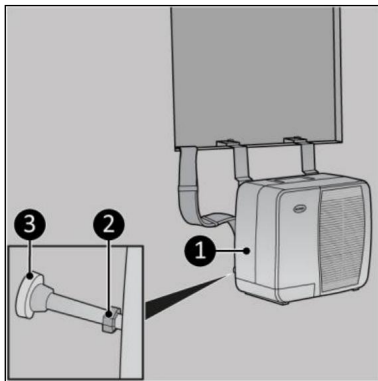
### Inštalácia vonkajšej jednotky

1. Pripevnite veľké konzoly (obrázok 6, položka 2) k vonkajšej jednotke (obrázok 6, položka 1) utiahnutím dvoch uzáverov skrutiek držáka (obrázok 6, položka 3).
2. Zaveste vonkajšiu jednotku (obrázok 6, položka 1) na požadované okno a uistite sa, že je vnútorná jednotka bezpečne umiestnená na stole.
3. Predbežne utiahnite nastavovaciu skrutku (obrázok 6, položka 4), ktorá dá armatúru. Uistite sa, že ochranný kryt (obrázok 6, položka 5) je umiestnený vertikálne. V prípade potreby použite odnímateľný blok na tenšie steny alebo okenné rámy.



Obrázok 6

4. Uistite sa, že vonkajšia jednotka (obrázok 7, položka 1) visí vo vodorovnej polohe utiahnutím matice (obrázok 7, položka 2) na nastavovacej skrutke. Uistite sa, že ochranný kryt (obrázok 7, položka 3) je umiestnený vertikálne.



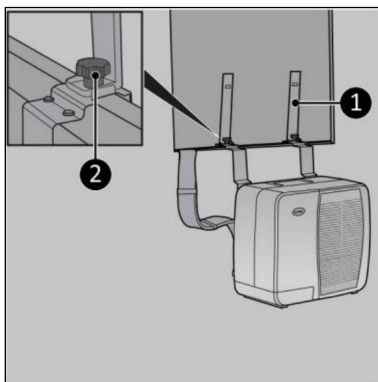
Obrázok 7

### Inštalácia vnútornej jednotky

Vnútorňú jednotku je možné umiestniť na pevný stôl alebo ju možno umiestniť zavesenú na nosné konzoly.

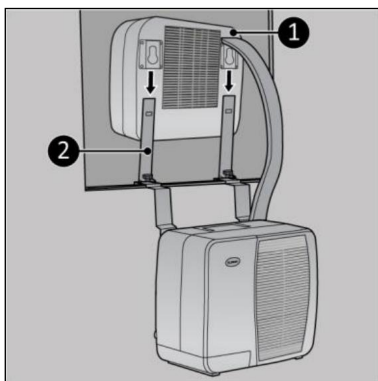
Podporná konzola (voliteľné)

1. Pripevnite podporné konzoly (obrázok 8, položka 1) ku konzolám na vonkajšej jednotke utiahnutím skrutkovicového uzáveru pre každú konzolu (obrázok 8, položka 2).



Obrázok 8

2. Nasuňte vnútorňú jednotku cez podporné konzoly (obrázok 9, položka 2).
3. Ak chcete zariadenie vybrať, zdvihnite ho a posuňte v opačnom smere.



Obrázok 9

## Prevádzka

### POZOR



Pred každým použitím sa uistite, že:

- sú namontované obe tesniace uzávery na zadnej strane vnútornej jednotky
- obsluhujete zariadenie suchými rukami
- jednotka je čistá a suchá
- zariadenie nie je poškodené;
- zariadenie nie je zakryté alebo zablokované
- zariadenie stojí alebo visí bezpečne a vodorovne

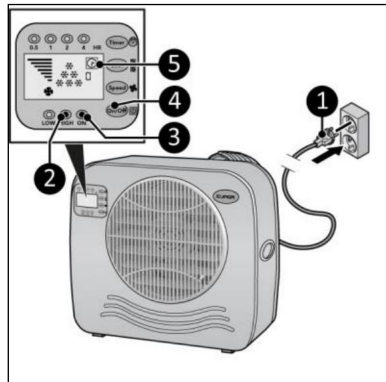
### POZOR

Zariadenie pracuje pri teplote okolia maximálne 42 °C pri vysokej rýchlosti a maximálne 38 °C pri nízkej rýchlosti

1. Skontrolujte, či je zariadenie správne namontované.
2. Zasuňte zástrčku (obrázok 10, položka 1) do uzemnenej zásuvky zásuvka, ktorá je ľahko dostupná. Použite uzemnenú zásuvku s minimálnym výkonom 450 wattov.

3. Zaznejú tri pípnutia, ktoré indikujú, že zariadenie je pripravené na použitie.

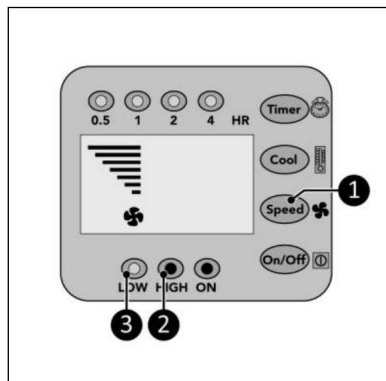
- Stlačte tlačidlo ON/OFF (obrázok 10, položka 4), rozsvieti sa indikátor napájania (obrázok 10, položka 3) a indikátor vysokej kapacity (obrázok 10, položka 2). Na displeji sa zobrazí indikátor času a 6 indikátorov chladenia (obrázok 10, položka 5). Zariadenie teraz pracuje s vysokou kapacitou.



Obrázok 10

## Nastavenie rýchlosti

1. Opakovaným stláčaním tlačidla rýchlosti (obrázok 11, položka 1) nastavte požadované nastavenie rýchlosti:
- Vysoká: Indikátor vysokej kapacity (obrázok 11, položka 2) sa rozsvieti a graf rýchlosti ukazuje 7 čiar.
  - Nízka: Indikátor nízkej kapacity (obrázok 11, položka 3) sa rozsvieti a graf rýchlosti ukazuje 4 čiar.



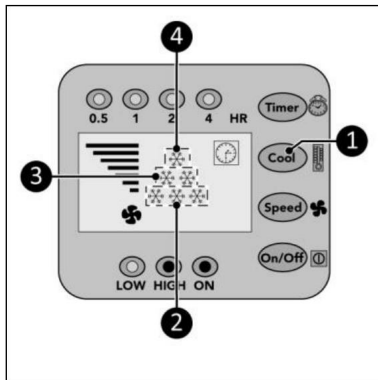
Obrázok 11

## Nastavenie chladenia

### 1. Opakovane stláčajte tlačidlo chladenia

(obrázok 12, polož ka 1) na nastavenie pož adovanej teploty okolia:

- 28 °C, na displeji sa zobrazí 1 indikátor chladenia (obrázok 12, polož ka 4).
- 25 °C, na displeji sa zobrazia 2 indikátory chladenia (obrázok 12, polož ka 3).
- 22 °C, na displeji sa zobrazia 3 indikátory chladenia (obrázok 12, polož ka 2).
- <22 °C, na displeji sa zobrazí 6 indikátorov chladenia (obrázok 12, poz. 2, 3 a 4).



Obrázok 12

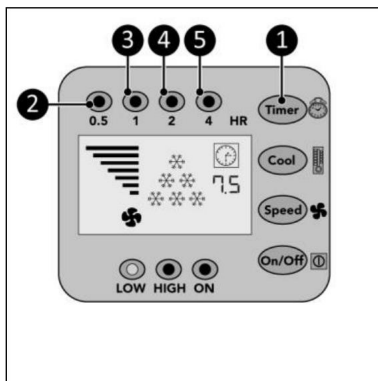
## Časovač

Na konci nastaveného časovača sa zariadenie automaticky vypne.

### 1. Stlačte tlačidlo časovača (obrázok 13, polož ka 1)

opakovane spustí te odpoč tavanie pre:

- 0,5 hodiny: rozsvieti sa indikátor 0,5 hodiny (obrázok 13, polož ka 2).
- 1 hodina: rozsvieti sa indikátor na 1 hodinu (obrázok 13, polož ka 3).
- 2 hodiny: rozsvieti sa indikátor na 2 hodiny (obrázok 13, polož ka 4).
- 4 hodiny: rozsvieti sa indikátor na 4 hodiny (obrázok 13, polož ka 5).
- 7,5 hodiny: rozsvieti sa indikátor 0,5 hodiny, indikátor 1 hodiny, indikátor 2 hodín a indikátor 4 hodín (obrázok 13, poz. 2, 3, 4 a 5).



Obrázok 13

## Odvod kondenzovanej vody

### Automaticky

Akonáhle kondenzovaná voda v zbernej nádobe vo vnútornej jednotke dosiahne určitú výšku (0,8 litra), čerpadlo ju automaticky nasmeruje do kondenzátora vo vonkajšej jednotke. Vo vonkajšej jednotke sa voda čiastočne odparí spolu s odvom horúceho vzduchu. Zvyšná voda sa odvádza cez odtokové potrubie v spodnej časti vonkajšej jednotky.

### manuál

V prípade zlyhania automatického vypúšťania zaznie alarm na 20 sekúnd a zariadenie sa vypne.

Voda sa musí odstrániť ručne.

1. Odstráňte zástrčku v spodnej časti vnútornej jednotky.
2. Pripojte dodanú vypúšťaciu hadicu k spodnej časti vnútornej jednotky.
3. Znova zapnite zariadenie. Týmto spôsobom možno zariadenie dočasne použiť aj s jedným chybným čerpadlom.

## Po operácii



### POZOR

Napájací kábel nepoužíajte na odpájanie alebo prenášanie jednotky. Napájací kábel nenavíjajte príliš tesne ani okolo ostrých rohov. Neomotávajte napájací kábel okolo jednotky.

1. Uistite sa, že je jednotka vypnutá a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky (Obrázok 14, položka 1).
2. Pred dotykou nechajte zariadenie vychladnúť.
3. Zrolujte napájací kábel.

## Údržba



### POZOR

Toto zariadenie neopravujte ani neupravujte.

Údržbu a opravu musí vykonávať špecialista schválený EUROM. Ak je poškodený elektrický kábel a/alebo elektrická zástrčka, musí ich vymeniť výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo rizikám.

## Upratovanie



### POZOR

Nesmiete používať:

- skúresvampe
- tvrdé kefy
- horľavé, agresívne alebo chemické čistiace prostriedky.

Zabráňte vniknutiu vody do jednotky. Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody alebo iných tekutín.

Po každom použití a pred uskladnením sa odporúča prístroj vyčistiť.

1. Uistite sa, že je jednotka vypnutá a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky (Obrázok 14, položka 1).
2. Opatrne povysávajte otvory, aby ste odstránili prach a nečistoty.
3. Zariadenie utrite vlhkou, čistou, mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo mäkkou kefkou.
4. Pred použitím a uskladnením nechajte jednotku úplne vyschnúť.

### Čistenie filtra 1.

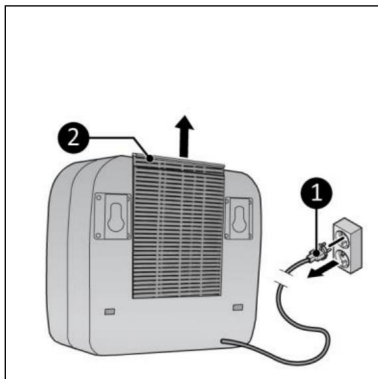
Uistite sa, že je jednotka vypnutá a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky (obrázok 14, položka 1).

2. Vytiahnite rám (obrázok 14, položka 2) a vyberte filter.

3. Opatrne povysávajte filter.

4. Filter je možné čistiť šťou vodou.

5. Pred výmenou nechajte filter úplne vyschnúť.



Obrázok 14

### Likvidácia




Keď zariadenie dosiahne koniec svojej životnosti, zlikvidujte ho v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami alebo ho doručte dodávateľovi.

Príloha

Vyhľadajte CE nájdete na konci tohto návodu.





Ďakujeme, že ste si vybrali zariadenie EUROM. Získali ste vysoko kvalitný produkt, z ktorého sa môžete tešiť dlhé roky. Používanie tohto zariadenia opatrne a opatrne zníži riziko zranenia osôb a poškodenia majetku.

	<p><b>POZOR</b></p> <p>Pred montážou, inštaláciou a používaním zariadenia je dôležité prečítať si tento návod a porozumieť mu.</p>
---	--

## Úvod

Tento návod popisuje správne a bezpečné používanie zariadenia. Uchovajte si tento návod pre budúce použitie. Návod je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a pri predaji alebo výmene zariadenia musí byť odovzdaný novému majiteľovi. Tento návod bol pripravený s maximálnou starostlivosťou. Vyhradzujeme si však právo túto príručku kedykoľvek vylepšiť a zmeniť. Použitie obrázkov môže lišit' od zariadenia k zariadeniu.

Nasledujúce symboly a pojmy sa v tejto príručke používajú na upozornenie čitateľa na bezpečnostné riziká a dôležité informácie:

	<p><b>POZOR</b></p> <p>Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov môže viesť k zraneniu používateľa alebo okolostojacim osobám, ako aj k miernemu a/alebo strednému poškodeniu produktu alebo životného prostredia.</p>
	<p><b>POZOR</b></p> <p>Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov môže viesť k miernemu a/alebo strednému poškodeniu produktu alebo životného prostredia.</p>

## Záruka

EUROM ponúka na toto zariadenie záruku 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Záruka sa nevzťahuje na opotrebovanie spôsobené bežným používaním. Záruka zaniká, ak bola chyba spôsobená nesprávnym alebo neopatrným používaním zariadenia. Výrobca, dovozca a predajca nezodpovedajú za nesprávne zapojenia.

## Identifikačné údaje

 POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974 <b>AC2401</b> Art.nr. 380019	
<b>Voltage</b>	220-240V / 50Hz
<b>Power consumption</b>	450 Watt
<b>Cooling capacity</b>	2559 BTU
<b>Cooling liquid</b>	R134a (220gr)
<b>Pressure</b>	1,42 MPa
<b>Underpressure</b>	0,34 MPa
<b>Max. allowable pressure</b>	15 MPa
<b>Outdoor unit</b>	IP24
<b>Batchno.</b>	*****
	
EUROM · KOKOSSTRAAT 20 · 8281 JC · GENEMUIDEN · NETHERLANDS	

Obrázok 1

 POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974 <b>AC2401 Swiss plug</b> Art.nr. 379990	
<b>Voltage</b>	220-240V / 50Hz
<b>Power consumption</b>	450 Watt
<b>Cooling capacity</b>	2559 BTU
<b>Cooling liquid</b>	R134a (220gr)
<b>Pressure</b>	1,42 MPa
<b>Underpressure</b>	0,34 MPa
<b>Max. allowable pressure</b>	15 MPa
<b>Outdoor unit</b>	IP24
<b>Batchno.</b>	*****
	
EUROM · KOKOSSTRAAT 20 · 8281 JC · GENEMUIDEN · NETHERLANDS	

Obrázok 2

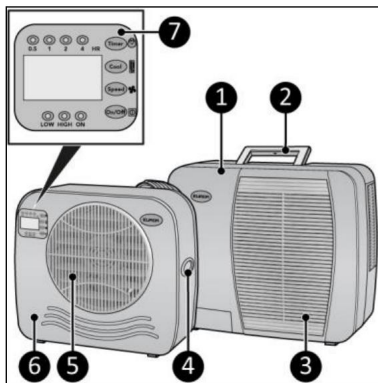
## Špecifikácie

Typ:	AC2401
Veľkosť vnútornej jednotky:	185 x 395 x 360 mm
Veľkosť vonkajšej jednotky:	200 x 440 x 380 mm
Hmotnosť :	20,5 kg
Napätie:	220–240 V / 50 Hz
Spotreba energie:	450 W
Spotreba energie:	2 A
Chladiaci výkon:	750 W (2 558 Btu)
Chladiaca kvapalina:	R134a (220 g)
Typ kompresora:	Rotačné
Koncept:	200–300 m <sup>3</sup> /h
Prevádzková teplota:	16-35 °C
Stupeň ochrany vonkajšej jednotky:	IP24
Stupeň ochrany vnútornej jednotky:	IP20
Trieda ochrany:	trieda I

## Popis

AC2401 je ľahko použiteľná prenosná klimatizácia určená na použitie v karavanoch a obytných autách (obrázok 3). Zariadenie nepretržite chladí a automaticky odvádza kondenzát.

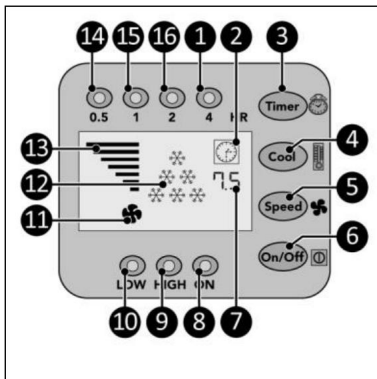
1. Vonkajšia jednotka
2. Rukoväť
3. Mriežka prívodu vzduchu
4. Rukoväť
5. Mriežka výstupu vzduchu
6. Vnútorná jednotka
7. Ovládací panel a LED displej



Obrázok 3

### Ovládací panel a LED displej

1. Indikátor 4 hodín
2. Indikátor hodín
3. Tlačidlo časovača
4. Tlačidlo chladenia
5. Tlačidlo rýchlosti
6. Tlačidlo ON/OFF
7. Indikátor času
8. Indikátor stavu napájania
9. Indikátor vysokého výkonu
10. Indikátor nízkého spotreby
11. Ukazovateľ rýchlosti
12. Indikátor úrovne chladenia
13. Indikátor rýchlosti
14. Indikátor 0,5 hodiny
15. Indikátor 1 hodiny
16. Indikátor 2 hodín
17. Bezpečnosť




Obrázok 4

Prečítajte si tieto bezpečnostné pokyny a pochopte ich. Nesprávne použitie môže spôsobiť zranenie a stratu platnosti záruky EUROM.

Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, mentálnymi alebo zmyslovými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí. Prí stroj uchovávajte mimo dosahu detí, nekompetentných osôb a domácich zvierat. Nikdy nenechávajte prí stroj bez dozoru, keď je v prevádzke.

### Všeobecné bezpečnostné pokyny




**POZOR**

- Zabráňte striekaniu vody do zariadenia.


Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody alebo iných tekutín.

- Nikdy nekladajte prsty alebo iné predmety do otvorov zariadenia.
- Nevystavujte zariadenie silným vibráciám alebo mechanickému namáhaniu.



**POZOR**

Uistite sa, že je zariadenie vždy vo vertikálnej polohe. Ak však bolo zariadenie alebo jeho časť vo vodorovnej polohe, pred použitím zariadenia počkajte dve hodiny.



**POZOR**

Zariadenie sa počas používania nesmie zakrývať. Aby ste znížili riziko požiaru, udrzte textilie, záclony, stanové látky a iné horľavé materiály vo vzdialenosti najmenej 30 cm od zariadenia.

## Bezpečnosť počas používania

### POZOR

Zariadenie nepoužívajte:

- keď je vodorovný alebo naklonený alebo visiaci šikmý alebo naklonený
- ak je akákoľvek časť špinavá alebo mokrá
- ak spozorujete nezvyčajné zvuky, zápach alebo dym
- v blízkosti vodného zdroja, ako je umývadlo, sprcha alebo bazén
- v daždi (vonkajšia jednotka spotrebuje maximálne 10 litrov za minútu)
- neustále na priamom slnku
- v alebo v blízkosti prachu a špinavého prostredia ako napríklad na stavenisku
- v blízkosti horľavých materiálov, kvapalín alebo páry, ako napríklad repelenty proti hmyzu, rozliaty olej, plynové fľaše a plynové potrubia
- v blízkosti zdrojov tepla alebo otvoreného ohňa
- s pomocným zariadením, ktoré automaticky zapína zariadenie, ako je časovač stmievača alebo iné podobné zariadenie.



Ak je zariadenie, napájací kábel alebo zástrčka poškodené alebo nefungujú správne, okamžite zariadenie vypnite a odpojte od zdroja napájania.

## Doprava a skladovanie

### POZOR

Zariadenie nesmie byť zavesené, keď sa karavan alebo obytný automobil presúva. Pred premiestnením vnútornej jednotky najprv vypustite vodu odstránením jednej z dvoch tesniacich zátk.



- Pred uložení stroj vyčistite.
- Zariadenie prepravujte vo vzpriamenej polohe.
- Zariadenie skladujte vo zvislej polohe v pôvodnom obale na chladnom, suchom a bezprašnom mieste.

## Inštalácia

Zariadenie je zabalené v jednej krabici. Odstráňte všetky etok obalový materiál a skontrolujte, či zariadenie nie je poškodené. Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené, ale vždy kontaktujte predajcu zariadenia. Obalový materiál uschovajte pre bezpečné skladovanie a prepravu.

### POZOR

Nepripájajte zariadenie k elektrickej zásuvke, kým nie je správne nainštalované. Nepoužívajte predĺžovací kábel, môže dôjsť k prehriatiu a požiaru. Ak je potrebné použiť predĺžovací kábel, uistite sa, že je neporušený a uzemnený. Použite predĺžovací kábel s výkonom najmenej 450 W. Predĺžovací kábel vždy úplne otvorte, aby ste zabránili prehriatiu.





**POZOR**

Uistite sa, že e sieťové napätie je rovnaké ako hodnota uvedená na typovom štítku zariadenia. Všetky elektrické spoje musia zostať za každých podmienok suché.

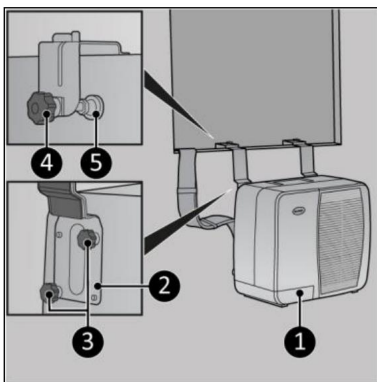
1. Otvorte inštaláčn video s QR kódom (obrázok 5) resp prejdite na stránku [www.eurom.nl](http://www.eurom.nl).



Obrázok 5

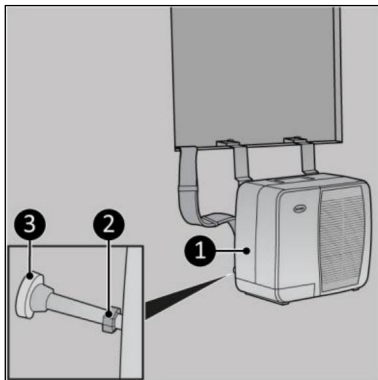
Inštalácia vonkajšej jednotky

1. Pripevnite veľké konzoly (obrázok 6, položka 2) k vonkajšej jednotke (obrázok 6, položka 1) utiahnutím dvoch skrutkových spojov na konzolu (obrázok 6, položka 3).
2. Vonkajšiu jednotku (obrázok 6, bod 1) zaveste do okna podľa vlastného výberu. Uistite sa, že vnútorná jednotka je pevne umiestnená na stole.
3. Uťahnite nastavovaciu skrutku oboch držákov (obrázok 6, bod 4). Uistite sa, že tlmič (obrázok 6, položka 5) je vertikálny. Použite to v prípade potreby odnímateľnú časť stien resp priľahlý rám okna je tenší.



Obrázok 6

4. Uistite sa, že vonkajšia jednotka (obrázok 7, bod 1) sa zavesí priamo utiahnutím matice nastavovacej skrutky (obrázok 7, položka 2). Uistite sa, že tlmič (obrázok 7, položka 3) je vertikálny.



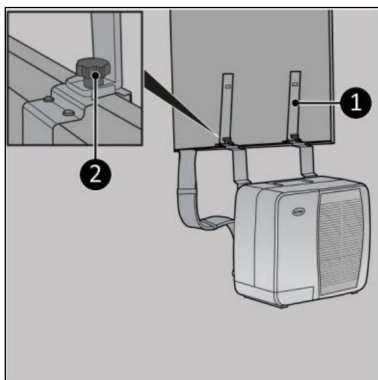
Obrázok 7

Inštalácia vnútornej jednotky

Vnútorňú jednotku je možné umiestniť na pevný stôl alebo zavesiť na konzoly.

Klipy (voliteľné)

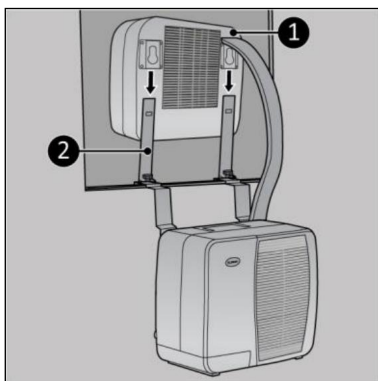
1. Pripevnite spony (obrázok 8, položka 1) ku konzolám vonkajšej jednotky dotiahnutím skrutiek oboch konzol (obrázok 8, bod 2).



Obrázok 8

2. Zatláče vnútorňú jednotku cez spony (obr. 9, bod 2).

3. Ak chcete zariadenie vybrať, zdvihnite ho a zatláče v opačnom smere.



Obrázok 9

## Použitie

### POZOR



Pred každým použitím sa uistite, že:

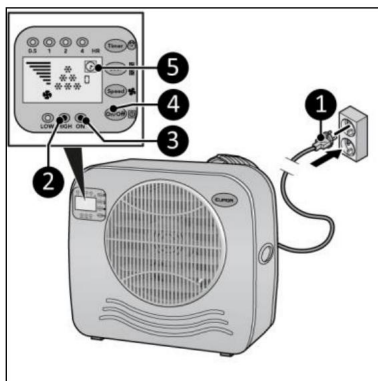
- dve tesniace zátky na zadnej strane vnútornej jednotky sú na svojom mieste
- používate zariadenie so suchými rukami
- zariadenie je čisté a suché
- zariadenie nie je poškodené
- zariadenie nie je zakryté alebo zablokované
- zariadenie je na mieste pevne a vodorovne.

### POZOR



Zariadenie pracuje pri vysokej rýchlosti pri teplote okolia do 42 °C a pri nízkych rýchlostiach pri teplote okolia do 38 °C.

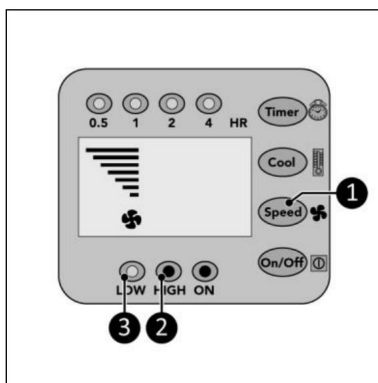
1. Skontrolujte, či je zariadenie správne nainštalované.
2. Zapojte zástrčku (Obrázok 10, bod 1) do uzemnenej zásuvky, ktorá je ľahko prístupná. Použite uzemnenú zásuvku s výkonom najmenej 450 W.
3. Zariadenie je pripravené na použitie, keď budete počuť tri pípnutia.
4. Stlačte tlačidlo ON/OFF (obrázok 10, bod 4). Rozsvieti sa indikátor stavu napájania (obrázok 10, bod 3) a indikátor vysokého výkonu (obrázok 10, bod 2). Na displeji sa zobrazí ukazovateľ času a šesť ukazovateľov chladenia (obrázok 10, bod 5). Zariadenie teraz pracuje s vysokým výkonom.



Obrázok 10

## Nastavenie rýchlosti

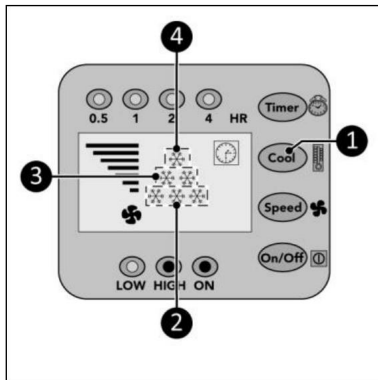
1. Stlačte niekoľkokrát tlačidlo Speed (Obrázok 11, bod 1), aby ste nastavili požadovanú rýchlosť nastavenie rýchlosti:
  - Vysoká: indikátor vysokého výkonu (obr. 11, bod 2) sa rozsvieti a graf rýchlosti zobrazuje sedem čiarok.
  - Nízka: indikátor nízkej spotreby (obr. 11, bod 3) sa rozsvieti a na grafe rýchlosti sa objavia štyri pruhy.



Obrázok 11

## Nastavenie chladenia

1. Stlačte tlačidlo Cool (Obrázok 12, bod 1)  
niekoľkokrát, aby ste nastavili požadovanú teplotu okolia:
  - 28 °C, na displeji sa zobrazí jeden indikátor chladenia (obrázok 12, bod 4).
  - 25 °C, na displeji sa zobrazia dva indikátory chladenia (obrázok 12, bod 3).
  - 22 °C, na displeji sa zobrazia tri indikátory chladenia (obrázok 12, bod 2).
  - < 22 °C, na displeji sa zobrazia štyri indikátory chladenia (obrázok 12, body 2, 3 a 4).

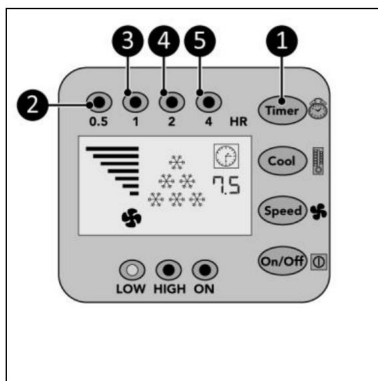


Obrázok 12

## Časovač

Zariadenie sa po uplynutí nastaveného času automaticky vypne.

1. Stlačte niekoľkokrát tlačidlo Timer (Obrázok 13, bod 1), aby ste nastavili požadovaný časovač
  - 0,5 hodiny: rozsvieti sa indikátor 0,5 HR (obr. 13, bod 2).
  - 1 hodina: 1 indikátor HR (obr. 13, bod 3) sa rozsvieti.
  - 2 hodiny: rozsvieti sa indikátor 2 HR (obr. 13, bod 4).
  - 4 hodiny: indikátor 4 HR (obrázok 13, bod 5) rozsvieti sa.
  - 7,5 hodiny: 0,5 hod., 1 hod., 2 hod. a 4 hod. - kontrolky (obr. 13, body 2, 3, 4 a 5) sa rozsvetia.



Obrázok 13

## Odvod kondenzátu

V rámci rutiny

Keď sa v zbernej nádobe vnútornej jednotky nahromadí určité množstvo skondensovanej vody (0,8 litra), čerpadlo ju automaticky nasmeruje do kondenzátora vonkajšej jednotky. Vo vonkajšej jednotke dochádza k čistošnému odparovaniu vody vplyvom vychádzajúceho teplého vzduchu. Zvyšná voda sa odvádza cez odtokové potrubie v spodnej časti vonkajšej jednotky.

Manuálne

Ak z nejakého dôvodu nefunguje automatické vyprázdňovanie, ozve sa pípnutie na 20 sekúnd a zariadenie sa vypne. Voda sa musí vypúšťať ručne.

1. Odstráňte zástrčku v spodnej časti vnútornej jednotky.
2. Pripojte dodanú vypúšťaciu hadicu k spodnej časti vnútornej jednotky.
3. Spustite zariadenie. Týmto spôsobom je možné zariadenie dočasne použiť, aj keď je čerpadlo chybné.



## Po použití



### POZOR

Nepoužívejte napájecí kabel na odpájení alebo prenášanie zariadenia. Napájecí kabel neotáčajte príliš tesne cez ostré hrany. Neomotávajte napájecí kabel okolo zariadenia.

1. Uistite sa, že je prí stroj vypnutý a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky (obr. 14, asi 1).
2. Pred dotykem nechajte zariadenie vychladnúť.
3. Zabaliť napájecí kabel.

## Údržba



### POZOR

Nevykonávajte žiadne opravy ani úpravy tohto zariadenia.

Údržbu a opravy môžu vykonávať iba odborníci alebo autorizovaní EUROM. Ak je napájecí kabel a/alebo zástrčka poškodená, musí ju vymeniť výrobca alebo jeho servisný personál alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.

## Prečistenie



### POZOR

Nepoužíajte

- brúsne podložky
- hrubé kefy
- horľavé, korozívne alebo chemické čistiace prostriedky.

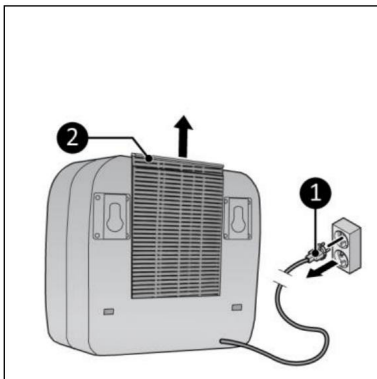
Zabráňte vniknutiu vody do zariadenia. Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody alebo iných tekutín.

Po každom použití a pred uskladnením sa odporúča prí stroj vyčistiť.

1. Uistite sa, že je prí stroj vypnutý a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky (obr. 14, asi 1).
2. Opatrne povysávajte otvory, aby ste odstránili prach a nečistoty.
3. Zariadenie utrite vlhkou, čistou, mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo mäkkou handričkou štetcom.
4. Pred použitím a uskladnením nechajte zariadenie úplne vyschnúť.

### Čistenie filtra

1. Uistite sa, že je zariadenie vypnuté a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky (Obrázok 14, bod 1).
2. Vytiahnite rám (obr. 14, bod 2) a vyberte filter.
3. Opatrne povysávajte filter.
4. Filter je možné čistiť šťou vodou.
5. Filter nechajte najskôr úplne vyschnúť ako ho vrátite na miesto.



Obrázok 14

### Likvidácia



Na konci jeho životnosti zlikvidujte zariadenie v súlade s miestnou legislatívou alebo ho vráťte predajcovi.

### Prílohy

Vyhlásenie CE je na konci tohto návodu.

Ďakujeme, že ste si vybrali tento produkt EUROM. Kúpili ste si kvalitný výrobok, z ktorého sa budete tešiť dlhé roky. Použitím tohto produktu s rešpektom a starostlivosťou znížite riziko zranenia osôb alebo majetku.



**POZOR**

Pred montážou, inštaláciou a použitím zariadenia je dôležité prečítať si tento návod na použitie a porozumieť mu.

## Úvod

Tento návod popisuje správne a bezpečné použitie tohto zariadenia. Uschovajte si tento návod pre budúce použitie. Návod je dôležitou súčasťou produktu a musí byť odovzdaný novým majiteľom pri ďalšom predaji alebo výmene. Tento návod bol pripravený s maximálnou starostlivosťou. Vyhradzujeme si však právo túto príručku kedykoľvek vylepšiť a opraviť. Použitie obrázkov môže uľahčiť.

Nasledujúce symboly a výrazy sa v tejto príručke používajú na upozornenie čitateľa na bezpečnostné problémy a dôležité informácie:



**POZOR**

Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov môže viesť k zraneniu obsluhy alebo okolostojacích osôb, keď k tomu dôjde počas používania produktu alebo životného prostredia.




**POZOR**

Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá v prípade nedodržania bezpečnostných pokynov môže viesť k miernemu alebo strednému poškodeniu produktu alebo životného prostredia.

## Záruka

EUROM ponúka na tento produkt záruku 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Záruka sa nevzťahuje na prirodzené opotrebenie bežným použitím. Záruka sa nevzťahuje na prípad, že chyba je výsledkom náhodného alebo neopatrného použitia výrobku. Výrobca, dovozca ani dodávateľ nezodpovedajú za nesprávne zapojenia.

## Identifikácia

 POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974 <b>AC2401</b> Art.nr. 380019	
<b>Voltage</b> <b>Power consumption</b> <b>Cooling capacity</b> <b>Cooling liquid</b> <b>Pressure</b> <b>Underpressure</b> <b>Max. allowable pressure</b> <b>Outdoor unit</b> <b>Batchno.</b>	220-240V / 50Hz 450 Watt 2550 BTU R134a (220gr) 1,42 MPa 0,34 MPa 15 MPa IP24 *****
  	
EUROM · KOROSSTRAAT 20 · 6281 JC · GENEMOEDEN · NETHERLANDS	

Obrázok 1

 POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974 <b>AC2401 Swiss plug</b> Art.nr. 379990	
<b>Voltage</b> <b>Power consumption</b> <b>Cooling capacity</b> <b>Cooling liquid</b> <b>Pressure</b> <b>Underpressure</b> <b>Max. allowable pressure</b> <b>Outdoor unit</b> <b>Batchno.</b>	220-240V / 50Hz 450 Watt 2550 BTU R134a (220gr) 1,42 MPa 0,34 MPa 15 MPa IP24 *****
  	
EUROM · KOROSSTRAAT 20 · 6281 JC · GENEMOEDEN · NETHERLANDS	

Obrázok 2

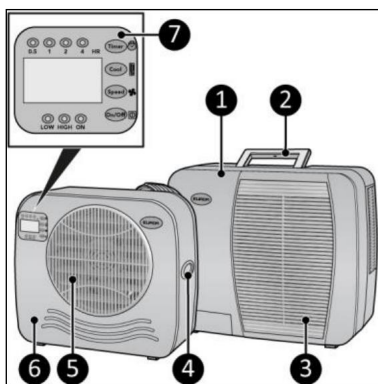
## Špecifikácie

Typ:	AC2401
Veľkosť produktu pre vnútornú jednotku:	185 x 395 x 360 mm
Veľkosť produktu pre vonkajšiu jednotku:	200 x 440 x 380 mm
Hmotnosť :	20,5 kg
Napätie:	220-240 V / 50 Hz
Spotreba energie:	450 W
Aktuálna spotreba:	2 A
Chladiaci výkon:	750 W (2 558 Btu)
Chladiaca kvapalina:	R134a (220 g)
Typ kompresora:	Otáčanie
Prúdenie vzduchu:	200-300 m <sup>3</sup> /t
Pracovná teplota:	16-35 °C
Ochranný faktor vonkajšej jednotky:	IP24
Ochranný faktor vnútornej jednotky:	IP20
Trieda ochrany:	trieda I

## Popis

AC2401 je ľahko použiteľná prenosná klimatizácia len pre karavany (obrázok 3). Jednotka zabezpečuje nepretržité chladenie a automaticky odvádza kondenzovanú vodu.

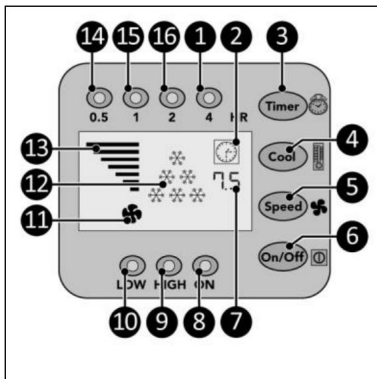
1. Vonkajšia jednotka
2. Rukoväť
3. Mriežka nasávania vzduchu
4. Rukoväť
5. Mriežka výstupu vzduchu
6. Vnútorná jednotka
7. Ovládací panel a LED displej



Obrázok 3

## Ovládací panel a LED displej

1. 4 hodinová indikácia
2. Indikácia hodí n
3. Tlačidlo časovača
4. Tlačidlo chladenia
5. Tlačidlo rýchlosti
6. Tlačidlo ON/OFF
7. Indikácia žsu
8. Indikácia napájania
9. Vysoká indikácia
10. Nízka indikácia
11. Indikácia rýchlosti
12. Indikácia hladiny chladiacej kvapaliny
13. Indikácia rýchlosti
14. Indikácia 0,5 hodiny
15. Indikácia 1 hodiny
16. Indikácia 2 hodiny



Obrázok 4


## Bezpečnosť


Preďajte si tieto bezpečnostné pokyny a pochopte ich. Nesprávne používanie môže spôsobiť požiar, kodenie a stratu platnosti záruky EUROM.

Tento výrobok nie je vhodný na používanie osobami s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí (vrátane detí). Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí, nekvalifikovaných osôb a domácich zvierat. Nikdy nenechávajte výrobok počas používania bez dozoru.


## Všobecné bezpečnostné pokyny

- POZOR**


  - Zabráňte striekaniu vody na výrobok alebo do neho.
  - Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody alebo iných tekutín.
  - Nikdy nekladajte prsty alebo iné predmety do otvorov na produkte.
  - Nevystavujte zariadenie silným vibráciám alebo mechanickému namáhaniu.
- POZOR**



Uistite sa, že zariadenie je vždy vo zvislej polohe. Ak zariadenie alebo jeho časť leží na vodorovne, musí te pred použitím počkať 2 hodiny.
- POZOR**



Počas používania ani po použití výrobok nezakrývajte. Aby ste znížili riziko požiaru, udržujte textilie, záclony, plachty alebo iné horľavé materiály vo vzdialenosti najmenej 30 centimetrov od produktu.

Bezpečnosť počas používania

POZOR

Nepoužívajte výrobok:

- ležiaci, opierajú sa o niečo, visieť nakrivo alebo naklonené;
- ak sú niektoré časti špinavé alebo mokré;
- ak je počuť zvláštny zvuk, zápach alebo dym;
- v blízkosti vodného zdroja, ako je umývadlo, sprcha alebo bazén;
- v daždi (vonkajšia jednotka má odpor až 10 litrov za minútu)
- na stálom priamom slnečnom svetle;
- v blízkosti alebo v prášnom alebo špinavom prostredí, ako je napríklad stavenisko;
- v blízkosti horľavých materiálov, kvapalín alebo výparov, ako napríklad sprej na odpuďovanie hmyzu, sprejový olej, plynová fláka alebo plynové potrubie;
- v blízkosti zdroja tepla alebo otvoreného ohňa;
- so zariadením, ktoré automaticky zapína produkt, ako je žiarovka stmievača alebo akýkoľvek iný podobný produkt.



Ak výrobok, elektrický kábel alebo zástrčka vykazujú známky poškodenia alebo poruchy, okamžite zariadenie vyradte z prevádzky a odpojte ho od elektrickej siete.

## Príprava a skladovanie

POZOR



Počas prepravy karavanu alebo obytného auta nenechávajte zariadenie visieť. Pred premiestnením vnútornej jednotky najprv vypustite vodu odstránením jedného z dvoch tesniacich uzáverov.

- Pred uskladnením výrobok vyčistite.
- Výrobok prepravujte vo zvislej polohe.
- Výrobok skladujte vo zvislej polohe v pôvodnom obale na chladnom, suchom a bezprašnom mieste.

## Inštalácia

Produkt je zabalený v krabici. Odstráňte všetky obaly a skontrolujte, či výrobok nie je poškodený. Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený, ale vždy kontaktujte dodávateľa. Uchovajte obal pre bezpečné skladovanie a prepravu.

POZOR



Nezapájajte sieťovú zástrčku do elektrickej zásuvky, kým nie je jednotka správne namontovaná. Nepoužívajte predlžovací kábel, môže to spôsobiť prehriatie a požiar. Ak nie je možné vyhnúť sa použitiu predlžovacieho kábla, uistite sa, že je nepoškodený a uzemnený. Použite predlžovací kábel s minimálnym výkonom 450 wattov. Predlžovací kábel vždy úplne rozviňte, aby nedošlo k prehriatiu.

POZOR



Uistite sa, že sieťové napätie je rovnaké, ako je uvedené na identifikačnom štítku na produkte. Všetky elektrické spoje musia byť za každých okolností udržované v suchu.

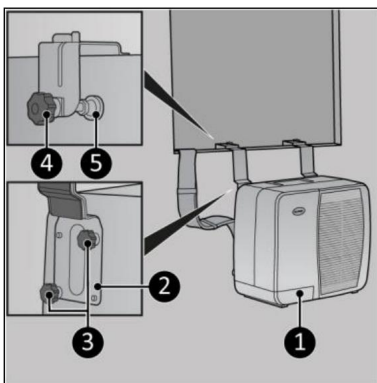
1. Otvorte inš talaňé video s kódom QR (obrázok 5) alebo prejdite na stránku [www.eurom.nl](http://www.eurom.nl).



Obrázok 5

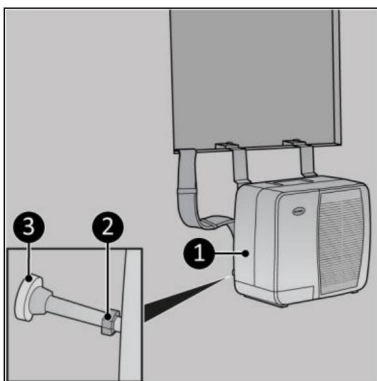
## Inš talácia vonkajš ej jednotky

1. Pripevnite veľ ké konzoly (Obrázok 6, polož ka 2) k vonkajš ej jednotke (Obrázok 6, polož ka 1) utiahnutí m dvoch uzáverov skrutiek na konzolu (Obrázok 6, polož ka 3).
2. Zaveďte vonkajš iu jednotku (Obrázok 6, polož ka 1) na pož adované okno a uistite sa, ž e je vnú torná jednotka bezpečne umiestnená na stole.
3. Utiahnite nastavovaciu skrutku (Obrázok 6, polož ka 4) na konzolu. Uistite sa, ž e nárazník (obrázok 6, polož ka 5) je umiestnený vertikálne. V prí pade potreby použ íte odní mateľ ný blok na tenš ie steny alebo parapety.



Obrázok 6

4. Uistite sa, ž e vonkajš ia jednotka (obrázok 7, polož ka 1) visí rovnomerne utiahnutí m matice (obrázok 7, polož ka 2) na nastavovacej skrutke. Uistite sa, ž e nárazník k (obrázok 7, polož ka 3) je umiestnený vertikálne.



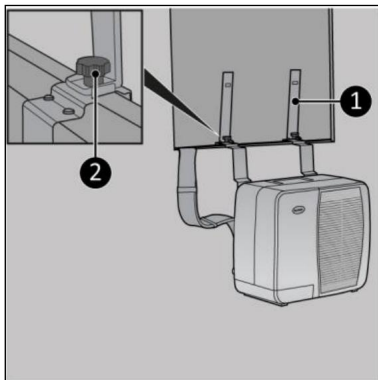
Obrázok 7

## Inštalácia vnútornej jednotky

Vnútrotnú jednotku je možné umiestniť na pevný stôl alebo zavesiť na nosné konzoly.

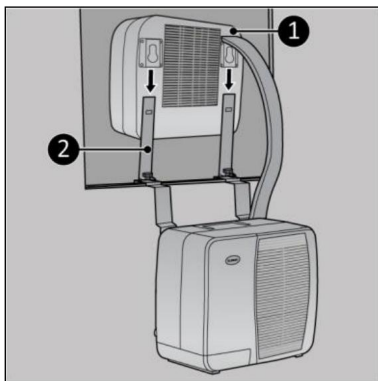
Podporné konzoly (voliteľné)

1. Prilepíte podporné konzoly (Obrázok 8, položka 1).  
konzoly vonkajšej jednotky utiahnutím skrutkovacieho uzáveru na konzolu (Obrázok 8, položka 2).



Obrázok 8

2. Nasuňte vnútrotnú jednotku cez podporné konzoly (Obrázok 9, položka 2).
3. Zdvihnite a zatlačte zariadenie v opačnom smere, aby ste ho vybrali.



Obrázok 9

Unášanie

### POZOR

Pred každým použitím skontrolujte, či:

- sú namontované obe tesniace uzávery na zadnej strane vnútornej jednotky;
- s výrobkom manipulujete suchými rukami;
- výrobok je čistý a suchý;
- výrobok nie je poškodený;
- produkt nie je zakrytý alebo zablokovaný;
- jednotka stojí alebo visí bezpečne a vodorovne.



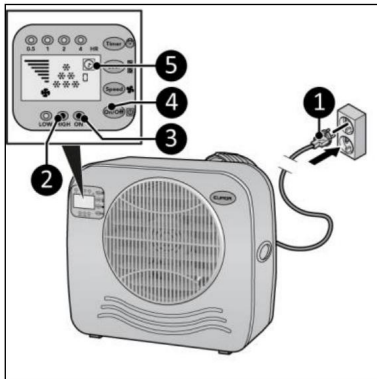




### POZOR

Zariadenie pracuje pri teplote okolia maximálne 42 °C pri vysokej rýchlosti a maximálne 38 °C pri ní zkej rýchlosti.

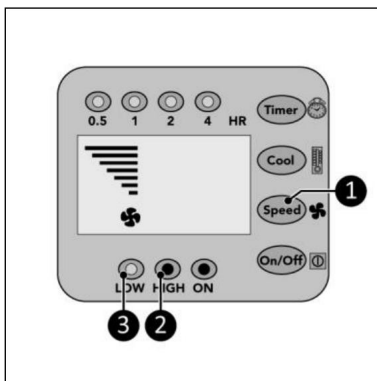
1. Skontrolujte, či je zariadenie správne namontované.
  2. Zasuňte zástrčku (Obrázok 10, položka 1) do uzemnenej nástennej zásuvky, ktorá je ľahko prístupná. Použite uzemnenú zásuvku s minimálnym výkonom 450 wattov.
  3. Zaznejú tri pípnutia, ktoré indikujú, že zariadenie je pripravené na použitie.
- Stlačte tlačidlo ON/OFF (Obrázok 10, položka 4), rozsvietia sa indikátor napájania (Obrázok 10, položka 3) a vysoký indikátor (Obrázok 10, položka 2). Na displeji sa zobrazí indikátor času a 6 indikátorov chladenia (obrázok 10, položka 5). Jednotka teraz pracuje s vysokou kapacitou.



Obrázok 10

### Nastavenie rýchlosti

1. Opakovaným stláčaním tlačidla Rýchlosť (obrázok 11, položka 1) nastavte požadované nastavenie rýchlosti:
- High: Indikátor vysokej úrovne (obrázok 11, položka 2) sa rozsvieti a graf rýchlosti ukazuje 7 pruhov.
  - Nízka: indikátor nízkych úrovni (obrázok 11, položka 3) sa rozsvieti a graf rýchlosti zobrazuje 4 čiarke.

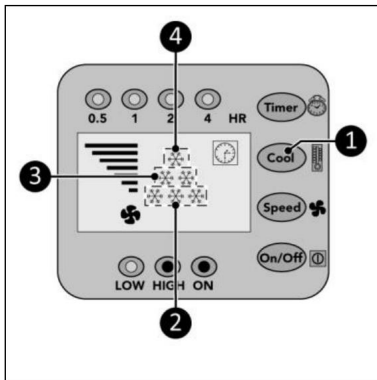


Obrázok 11

## Nastavenie chladenia

1. Opakovaným stláčaním tlačidla Cool (Obrázok 12, položka 1) nastavíte požadovanú teplotu okolia:

- 28 °C, na displeji sa zobrazia 1 indikátor chladenia (obrázok 12, položka 4).
- 25 °C, na displeji sa zobrazia 2 indikátory chladenia (obrázok 12, položka 3).
- 22 °C, na displeji sa zobrazia 3 indikátory chladenia (obrázok 12, položka 2).
- <22 °C, na displeji sa zobrazia 6 indikátorov chladenia (obrázok 12, poz. 2, 3 a 4).



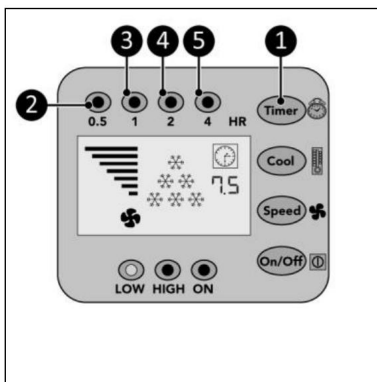
Obrázok 12

## Časovač

Na konci nastaveného časovača sa zariadenie automaticky vypne.

1. Opakovaným stláčaním tlačidla Časovač (Obrázok 13, položka 1) spustíte jeho odpočítavanie:

- 0,5 hodiny: rozsvieti sa indikátor 0,5 hodiny (obrázok 13, položka 2);
- 1 hodina: indikátor 1 hodiny (obrázok 13, položka 3) sa rozsvieti;
- 2 hodiny: indikátor 2 hodín (obrázok 13, položka 4) sa rozsvieti;
- 4 hodiny: indikátor 4 hodín (obrázok 13, položka 5) sa rozsvieti;
- 7,5 hodiny: rozsvieti sa indikátor 0,5 hodiny, indikátor 1 hodiny, indikátor 2 hodiny a indikátor 4 hodiny (obrázok 13, poz. 2, 3, 4 a 5).



Obrázok 13

## Odvod kondenzovanej vody

### Automaticky

Akonáhle kondenzát v zbernej vani vnútornej časti dosiahne určitú výšku (0,8 litra), čerpadlo ho automaticky dopraví do kondenzátora vo vonkajšej časti. Vo vonkajšej jednotke sa voda efektívne vyparí a uvoľní sa do okolitého vzduchu. Zvyšná voda sa odvádza drenážnym potrubím v spodnej časti vonkajšej jednotky.

### Manuálne

V prípade poruchy automatického vypúšťania budete na 20 sekúnd počúvať alarm a zariadenie sa vypne. Voda sa musí odstrániť ručne.

1. Odstráňte zástrčku v spodnej časti vnútornej jednotky.
2. Pripojte dodanú vypúšťaciu hadicu k spodnej časti vnútornej jednotky.
3. Znova zapnite zariadenie. Zariadenie je možné takto dočasne použiť aj s jedným chybným čerpadlom.

### Po operácii



#### POZOR

Na odpojenie alebo prenášanie produktu nepoužívajte napájací kábel. Napájacie káble neviažte príliš tesne alebo v ostrých rohoch. Neomotávajte napájací kábel okolo produktu.

1. Uistite sa, že je jednotka vypnutá a zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky (Obrázok 14, poz. 1).
2. Pred manipuláciou nechajte produkt vychladnúť.
3. Zviažte napájací kábel.

### Údržba



#### POZOR

Na výrobku nevykonávajte žiadne opravy ani úpravy.

Údržbu a opravy musia vykonávať odborníci s povolením EUROM. Ak je poškodený elektrický kábel a/alebo zástrčka, musí ich vymeniť výrobca alebo jeho servisný personál alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo rizikám.

### Upratovanie



#### POZOR

Nepoužívajte:

- skureklut;
- tvrdé kefy;
- horľavé, agresívne alebo chemické čistiace prostriedky.

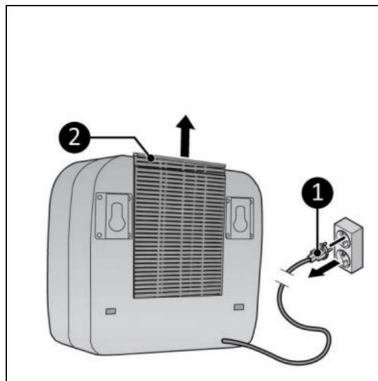
Zabráňte vniknutiu vody do produktu. Neponárajte žiadnu časť zariadenia do vody alebo iných tekutín.

Po každom použití a pred uskladnením sa odporúča výrobok vyčistiť.

1. Skontrolujte, či je zariadenie vypnuté a či je zástrčka vytiahnutá zo zásuvky (obrázok 14, poz. 1).
2. Opatrne povysávajte otvory, aby ste odstránili prach a nečistoty.
3. Výrobok utrite vlhkou, mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo mäkkou kefou.
4. Pred použitím alebo uskladnením nechajte výrobok úplne vyschnúť.

### Čistenie filtra

1. Skontrolujte, či je zariadenie vypnuté  
zástrčka bola vytažená zo zásuvky (Obrázok 14, polož ka 1).
2. Vytiahnite rám nahor (Obrázok 14, polož ka 2) a vyberte filter.
3. Opatrne povysávajte filter.
4. Filter je mož né ůstít' ůstou vodou.
5. Pred výmenou nechajte filter úplne vyschnúť znova.



Obrázok 14

### Odpadové hospodárstvo



Ak sa produkt už nemôže použiť, musí byť zlikvidovaný v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami alebo musí byť doručený dodávateľovi.

### Príloha

Vyhlásenie CE nájdete na konci tohto návodu.



## CE - vyhlásenie

Eurom  
Kokosstraat 20  
8281 JC Genemuiden  
Holandsko

vyhlasuje za toto zariadenie výhradnú zodpovednosť :

Produkt: Klimatizácia vozidla/karavanu  
Brand name: EUROM  
Model: AC2401  
číslo položky: 380019  
379990 (švajčiarska zástrčka)

Spĺňa nasledujúce harmonizačné pravidlá:

Smernica pre nízké napätie: LVD 2014/35/EÚ  
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite: EMC 2014/30/EÚ  
Smernica RoHS o obmedzení nebezpečných látok: 2011/65/EÚ (EÚ) 2015/863

Použitá harmonizovaná normy:

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2  
EN 60335-2-40:2003+A11+A12+A1+A2+A13  
EN 62233:2008  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

Genemuiden, 02.08.2021 WJ  
Bakker, generálny manažér.



W. Bakker.



---

Kokosstraat 20, 8281 JC Genemuiden, Holandsko T: (+31) 038 385 43 21 E:  
info@eurom.nl I: www.eurom.nl Dátum: 13. 10. 2021

---

Model: AC2401

Kód produktu: 380019 96

Verzia: v1.0

379990 (š vajäarska zásträka)

---

**EUROM**<sup>®</sup>  
POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974